108101MEE Rev1.qxp_Morphy Richards Instruction Book 12/01/2015 17:31 Page 1

morphy richards

PRISM



Prism kettle
Please read and keep these instructions — GB

Bouilloire Prism
Merci de bien vouloir lire et conserver ces instructions — F

Prism Wasserkocher
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, und heben Sie sie gut auf. — D

Jarro elétrico Prism
Leia e guarde estas instruções — P

Prism kettle
Leggere e conservare le presenti istruzioni — I

Prism-keddel
Læs og gem denne vejledning — DK

Czajnik Prism
Prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości — PL

Konvice Prism
Přečtěte si tyto pokyny a uschovejte si je — CZ

Prism su ısıtıcı
Lütfen bu talimatları okuyun ve saklayın — TR

2year guarantee
2 ans de garantie | 2 años de garantía

www.morphyrichards.com

GB

Health and Safety

The use of any electrical appliance requires the following common sense safety rules.

Please read these instructions carefully before using the product.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilites, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: farm houses, by clients in hotels, motels and other residential type environments, and bed and breakfast type environments. It is not suitable for use in staff kitchen areas in shops, offices and other working environments

Location

- Always locate your appliance away from the edge of the worktop.
- Ensure that the appliance is used on a firm, flat surface.
- Do not use the appliance outdoors or near water.
- **WARNING: Do not place the appliance onto a metal tray or metal surface whilst in use.**

Mains cable

- Do not let the mains cable hang over the edge of the worktop where a child could reach it.
- Do not let the mains cable run across an open space e.g. between a low socket and a table.
- Do not let the mains cable run across a cooker or other hot area which might damage the cable.
- The mains cable should reach from the socket to the base unit without straining the connections.
- If the mains cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Personal safety

- Always keep the top of the cordless base dry, especially around the connection area, disconnect the power supply before drying. Allow to dry thoroughly before reconnection to the power supply.
- Do not fill above the MAX mark, otherwise boiling water may be ejected.
- Always pour hot water slowly and carefully without tipping the appliance too fast to prevent splashing and spillage.
- **WARNING: Do not open the lid whilst the water is boiling.**
- Do not hold the switch in the On position or tamper with the switch to fix it in the On position as this may cause damage to the switch-off mechanism.

- Unplug from the outlet before cleaning.
- Allow to cool before putting On or taking off parts and before cleaning.
- Do not move the kettle while switched On.

Other safety considerations

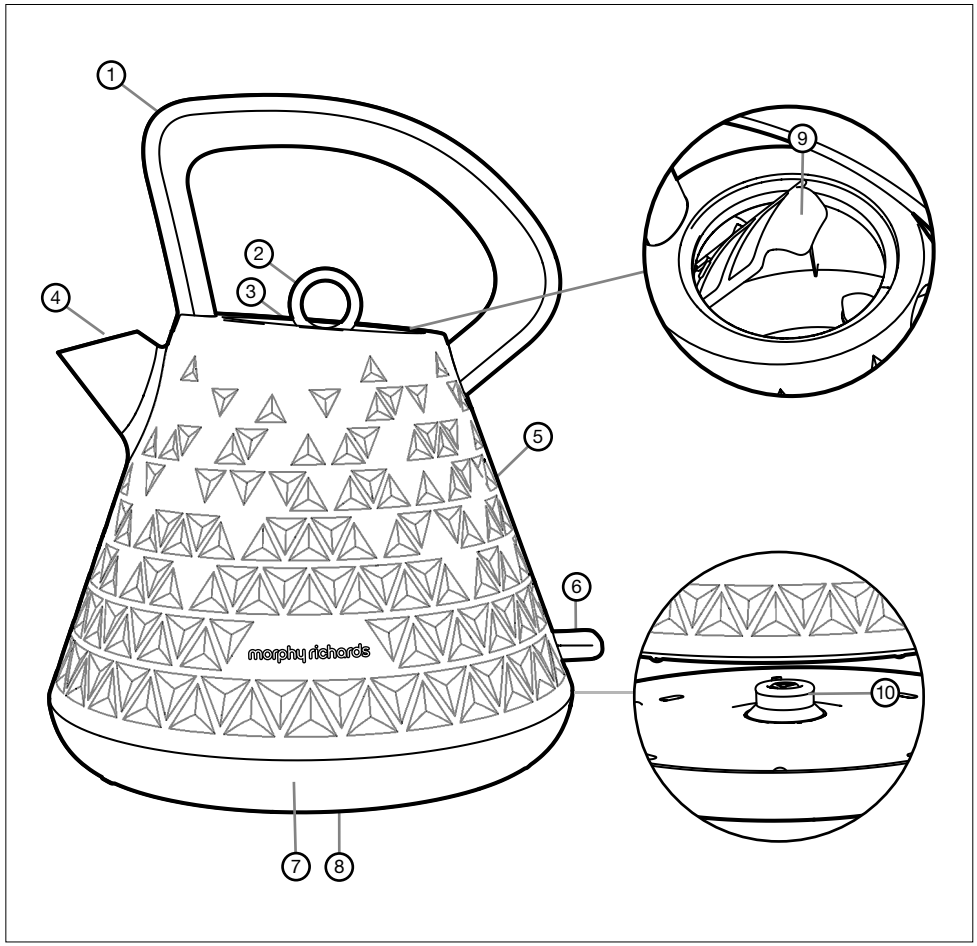
- The use of attachments or tools not recommended or sold by Morphy Richards, may cause fire, electric shock or injury.
- The kettle is only to be used with the cordless base provided.
- Do not use the appliance for any use other than to boil water.
- The appliance must not be On the base unit when being filled with water.
- Unplug from the outlet when not in use.
- **WARNING: The appliance must not be immersed for cleaning.**
- CAUTION: To prevent damage to the appliance, do not use alkaline cleaning agents when cleaning. Use a soft cloth and detergent.

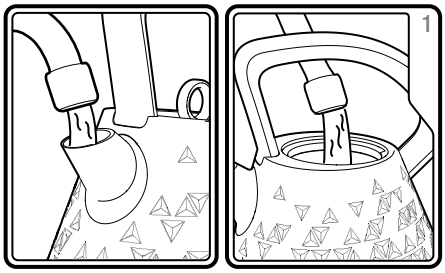
Electrical requirements

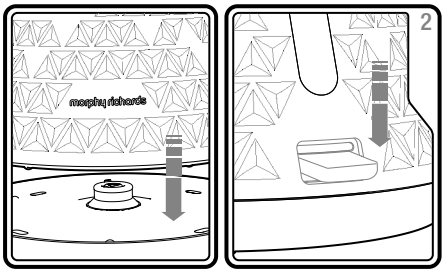
Check that the voltage on the rating plate of your appliance corresponds with your house electricity supply which must be A.C. (Alternating Current).

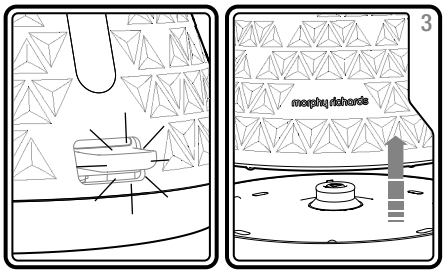
Should the fuse in the mains plug require changing, a 13 amp BS1362 fuse must be fitted.

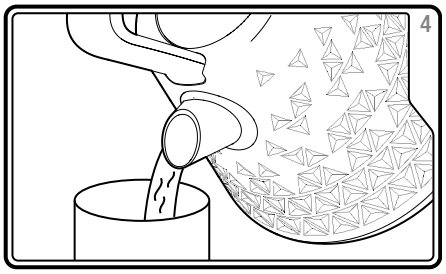
WARNING: This appliance must be earthed.

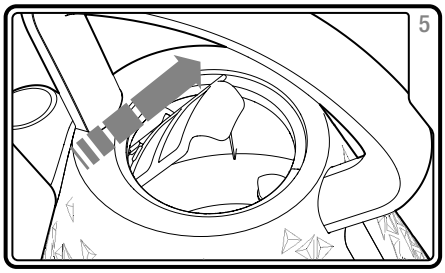



1


morphy richards
2


morphy richards
3


4


5

Features

(1) Handle
(2) Ring Pull
(3) Lid
(4) Spout
(5) Water Gauge
(6) On/Off Switch
(7) Cordless Base
(8) Cord Storage (underneath)
(9) Limescale Filter
(10) 360° Connector

Using your kettle

1. Fill your kettle with water through either the Spout (4) or Lid (3), do not fill past the MAX line.
2. Place your kettle on the Cordless Base (7) and press the On/Off Switch (6).
3. When boiled, your kettle will automatically switch off. Remove from the Cordless Base.
4. Pour the water from your kettle. **CAUTION: Will be hot**

Before first use

Before using your kettle for the first time, fill with water, boil and pour away.

Removing the Filter 5

1. Open the Lid (3).
2. Lift the Limescale Filter (9) upwards from its holder.
3. To refit the Limescale Filter, slide it into the side wall guides of the filter holder until it clicks into place.

WARNING: Unless the Limescale Filter is fitted correctly, the kettle lid may not close and lock securely.

Cleaning your kettle

- **WARNING: Always disconnect the plug from the mains and allow your kettle to cool before cleaning.**
- Wipe the outside with a damp cloth.
- **IMPORTANT: Do not use abrasive cleaners on the outside of the kettle which may scratch the surface.**

Descaling

IMPORTANT: As this appliance is fitted with a concealed element it must be descaled regularly. The frequency of descaling depends on usage and the hardness of the water in your area.

Excessive scale can cause the appliance to switch off before boiling and may damage the element invalidating the warranty.

It is essential that regular descaling takes place.

Remove hard scale using a proprietary descaling product suitable for stainless steel, glass or plastic.

For stainless steel kettles please follow the instructions carefully.

Alternatively use citric acid crystals (available from most pharmacies) as follows:

1. Fill the appliance 3/4 full, boil, then unplug the appliance (remove your cordless kettle from the base unit) and stand it in an empty sink or bowl.
2. Gradually add 50g of citric acid crystals to the water, then leave the kettle to stand. Do not use a more concentrated solution.
3. As soon as the effervescence subsides, empty your kettle and rinse it thoroughly with cold water.
4. Wipe the outside of the appliance thoroughly with a damp cloth to remove all traces of acid which may damage the finish.

IMPORTANT: Ensure that the electrical connections are completely dry before using the appliance.

Contact us

Helpline

If you are having a problem with your appliance, please call our Helpline, as we are more likely to be able to help than the store you purchased the item from.

Please have the product name, model number and serial number to hand when you call to help us deal with your enquiry quicker.

UK Helpline:	**0344 871 0910**
IRE Helpline:	**1800 409 119**
Spares:	**0344 873 0710**

Talk To Us

If you have any questions or comments, or want some great tips or recipe ideas to help you get the most out of your products, join us online:

Blog:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Website:	**www.morphyrichards.com**

GB F D P I DK PL CZ TR

THIS SECTION IS ONLY APPLICABLE FOR CUSTOMERS IN UK AND IRELAND

REGISTERING YOUR TWO YEAR GUARANTEE

Your standard one year guarantee is extended for an additional 12 months when you register the product within 28 days of purchase with Morphy Richards. If you do not register the product with Morphy Richards within 28 days, your product is guaranteed for 1 year. To validate your 2 year guarantee register with us online at **www.morphyrichards.co.uk**

N.B. Each qualifying product needs to be registered with Morphy Richards individually. Please refer to the one year guarantee for more information.

YOUR ONE YEAR GUARANTEE

It is important to retain the retailer's receipt as proof of purchase. Staple your receipt to this back cover for future reference. Please quote the following information if the product develops a fault. These numbers can be found on the base of the product.

Model no.
Serial no.

All Morphy Richards products are individually tested before leaving the factory. In the unlikely event of any appliance proving to be faulty within 28 days of purchase, it should be returned to the place of purchase for it to be replaced. If the fault develops after 28 days and within 12 months of original purchase, you should contact the Helpline number quoting Model number and Serial number on the product, or write to Morphy Richards at the address shown. You may be asked to return a copy of proof of purchase. Subject to the exclusions set out below (see Exclusions), the faulty appliance will then be repaired or replaced and dispatched usually within 7 working days of receipt. If, for any reason, this item is replaced during the 1 year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original till receipt or invoice to indicate the date of initial purchase. To qualify for the 1 year guarantee, the appliance must have been used according to the instructions supplied. For example, crumb trays should have been emptied regularly.

EXCLUSIONS

Morphy Richards shall not be liable to replace or repair the goods under the terms of the guarantee where:

1 The fault has been caused or is attributable to accidental use, misuse, negligent use or used contrary to the manufacturer's recommendations or where the fault has been caused by power surges or damage caused in transit.

2 The appliance has been used on a voltage supply other than that stamped on the products.

3 Repairs have been attempted by persons other than our service staff (or authorised dealer).

4 The appliance has been used for hire purposes or non domestic use.

5 The appliance is second hand.

6 Morphy Richards are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee.

7 Plastic filters for all Morphy Richards kettles and coffee makers are not covered by the guarantee.

8 Batteries and damage from leakage are not covered by the guarantee.

9 The filters have not be cleaned and replaced as instructed.

This guarantee does not confer any rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an additional benefit and does not affect your statutory rights as a consumer.

YOUR INTERNATIONAL TWO YEAR GUARANTEE

This appliance is covered by two-year repair or replacement warranty.

It is important to retain the retailers receipt as proof of purchase. Staple your receipt to this back cover for future reference.

Please quote the following information if the product develops a fault. These numbers can be found on the base of the product.

Model no.
Serial no.

All Morphy Richards products are individually tested before leaving the factory. In the unlikely event of any appliance proving to be faulty within 28 days of purchase it should be returned to the place of purchase for it to be replaced.

If the fault develops after 28 days and within 24 months of original purchase, you should contact your local distributor quoting Model number and Serial number on the product, or write to your local distributor at the addresses shown.

You will be asked to return the product (in secure, adequate packaging) to the address below along with a copy of proof of purchase.

Subject to the exclusions set out below (1-9) the faulty appliance will then be repaired or replaced and dispatched usually within 7 working days of receipt.

If for any reason this item is replaced during the 2-year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original till receipt or invoice to indicate the date of initial purchase.

To qualify for the 2-year guarantee the appliance must have been used according to the manufacturers instructions. For example, appliances must have been descaled and filters must have been kept clean as instructed.

The local distributor shall not be liable to replace or repair the goods under the terms of the guarantee where:

1 The fault has been caused or is attributable to accidental use, misuse, negligent use or used contrary to the manufacturers recommendations or where the fault has been caused by power surges or damage caused in transit.

2 The appliance has been used on a voltage supply other than that

stamped on the products.

3 Repairs have been attempted by persons other than our service staff (or authorised dealer).

4 Where the appliance has been used for hire purposes or non domestic use.

5 The appliance is second hand.

6 The local distributor are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee.

7 The guarantee excludes consumables such as bags, filters and glass carafes.

8 Batteries and damage from leakage are not covered by the guarantee.

9 The filters have not be cleaned and replaced as instructed.

This guarantee does not confer any rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an additional benefit and does not affect your statutory rights as a consumer.

AUSTRALIAN WARRANTY

This appliance is guaranteed for 2 years against faulty material, components and workmanship.

This warranty is in addition and does not affect your statutory rights.

Proof of purchase must be produced for any warranty benefit.

In the unlikely event of any appliance proving to be faulty, securely pack and return the item to the place of purchase accompanied by the original receipt or invoice.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

NOT COVERED BY THIS WARRANTY

(Australian only)

- If the appliance has not been used in accordance with the manufacturers' recommendations or Instructions.
- If the fault is deemed to be caused by abuse, misuse, neglect, modifications or in proper use and or care
  Eg: Kettles: Excessive build up of scale.
  Toasters: Excessive build up of crumbs or foreign matter etc.
- Connection to incorrect voltage to that stamped on the product.
- Unauthorised repairs.
- Appliance used other than for domestic purposes.
- Excluding bags, filters, glass, carafes, and cutting blades.
- Freight and insurance costs.

If for any reason this item is replaced during the 2 year guarantee period, the guarantee on the new item will be calculated from original purchase date. Therefore it is vital to retain your original receipt or invoice to indicate the date of original purchase.

Morphy Richards's policy is to continually improve quality design and product quality. The company therefore reserves the right to change any specifications or to carry out modifications as deemed worthy at any time.

The Australian supplier reserves the right to repair, modify, exchange or replace the faulty appliance with the same or similar model or product of equivalent value.

GB

F

Sécurité et protection de la santé

Lorsque vous utilisez tout appareil électrique, vous devez respecter des consignes de sécurité de bon sens.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser ce produit.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles et mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, pourvu qu'ils soient surveillés ou reçoivent des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de façon sécurisée, et comprennent les risques associés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Tenir l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que : les fermes ; par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel et les établissements de type « Bed and Breakfast ». Il ne convient pas pour une utilisation dans les cuisines réservées au personnel des magasins, bureaux et autres lieux de travail

Emplacement

- Veiller à placer l'appareil loin du bord du plan de travail.
- Posez l'appareil sur une surface solide et plate.
- N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur ou près d'une source d'eau.
- **DANGER : Ne placez pas l'appareil sur un plateau en métal ou sur une surface métallique pendant qu'il fonctionne.**

Câble secteur

- Ne laissez pas le cordon d'alimentation dépasser du bord d'un plan de travail, à un endroit où un enfant pourrait l'atteindre.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation traverser un espace qui peut être un passage, par exemple entre une prise murale basse et une table.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation passer sur une cuisinière ni aucune autre surface chaude qui pourrait l'endommager.
- Placez l'appareil de manière que le cordon d'alimentation secteur puisse atteindre une prise électrique sans traction sur les connexions.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il est impératif de le faire remplacer par le fabricant, son agent de service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

Sécurité personnelle

- Le dessus du socle de la bouilloire doit toujours rester sec, notamment autour du point de connexion ; débranchez l'appareil du secteur avant de le sécher. Laissez l'appareil sécher complètement avant de le brancher à nouveau.
- Ne remplissez pas au-delà du repère MAX, sans quoi de l'eau bouillante pourrait être projetée.
- Versez toujours l'eau chaude lentement et soigneusement, sans incliner la bouilloire trop brutalement, afin d'éviter les éclaboussures et les débordements.
- **DANGER : N'ouvrez pas le couvercle pendant que l'eau bout.**

- Ne tenez pas le commutateur en position marche ou ne le modifiez pas pour le bloquer en position marche : ceci risquerait en effet d'endommager le mécanisme d'arrêt automatique.
- Débranchez l'appareil du secteur avant de la nettoyer.
- Laissez-la refroidir avant de monter ou de démonter des pièces et avant de la nettoyer.
- Ne déplacez pas la bouilloire pendant qu'elle est sous tension.

Autres points relatifs à la sécurité

- N'utilisez pas d'accessoires ni d'outils non recommandés ou commercialisés par Morphy Richards, car ils pourraient entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- La bouilloire doit être utilisée uniquement avec le socle fourni.
- Utilisez la bouilloire uniquement pour faire bouillir de l'eau.
- L'appareil ne doit pas être posé sur le socle lorsque vous le remplissez d'eau.
- Débranchez l'appareil du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- **DANGER : L'appareil ne doit pas être immergé dans l'eau pour la nettoyer.**
- ATTENTION : Pour éviter toute détérioration de l'appareil, n'utilisez pas de produits de nettoyage alcalins. Utilisez un chiffon et un détergent doux.

Exigences relatives à l'électricité

S'assurer que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à l'alimentation électrique de l'appartement, qui doit être en courant alternatif (CA).

Si le fusible de la prise secteur doit être changé, utilisez un fusible de remplacement BS1362 de 13 A.

DANGER : Cet appareil doit être mis à la terre.

Caractéristiques

(1) Poignée
(2) Anneau de tirage
(3) Couvercle
(4) Bec verseur
(5) Jauge à eau
(6) Interrupteur marche/arrêt
(7) Base sans cordon
(8) Rangement du cordon (sous l'appareil)
(9) Filtre antitartre
(10) Connecteur à 360°

Utilisation de la bouilloire

1. Remplissez votre bouilloire d'eau soit par le bec verseur (4) soit par le couvercle (3), ne dépassez pas le repère MAX.
2. Déposez la bouilloire sur la base sans cordon (7) et appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (6).
3. Lorsque l'eau arrive à ébullition, la bouilloire s'arrête automatiquement. Soulevez la bouilloire du socle.
4. Versez l'eau de la bouilloire. **ATTENTION : L'eau est bouillante**

F

Avant la première utilisation

Avant d'utiliser cette bouilloire pour la première fois, remplissez-la d'eau, portez à ébullition et jetez cette eau.

Retirez le filtre 5

1. Ouvrez le couvercle (3).
2. Sortez le filtre (9) de son support en le soulevant.
3. Pour remettre le filtre antitartre en place, faites le coulisser dans les glissières des parois latérales du porte-filtre jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

   DANGER : Si le filtre antitartre n'est pas installé correctement, il est possible que le couvercle de la bouilloire ne se ferme pas correctement et qu'il puisse s'ouvrir inopinément.

Nettoyage de la bouilloire

- **DANGER : Débranchez toujours la fiche au secteur et laissez la bouilloire refroidir avant de la nettoyer.**
- Essuyez l'extérieur avec un chiffon humide.
- **IMPORTANT : N'utilisez pas de détergents abrasifs sur l'extérieur de la bouilloire car ils pourraient en rayer la surface.**

Détartrage

IMPORTANT : Comme cet appareil est équipé d'une résistance cachée, il doit être détartré régulièrement. La fréquence du détartrage dépend de la fréquence d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau dans votre région.

Une quantité excessive de tartre peut interrompre le fonctionnement de la bouilloire avant l'ébullition et peut endommager l'élément, ce qui annulerait la garantie.

Il est essentiel de détartrer l'appareil régulièrement.

Pour le détartrage de tartre bien incrusté, utilisez un produit

spécial qui convient à l'inox, au verre ou au plastique.

Pour les bouilloires en inox, veuillez respecter soigneusement les instructions.

Vous pouvez également utiliser des cristaux d'acide citrique (disponibles dans la plupart des pharmacies) de la manière suivante :

1. Remplissez la bouilloire aux trois quarts, faites-la bouillir puis débranchez-la (soulevez la bouilloire sans fil du socle) et posez-la dans un évier ou une bassine vide.
2. Ajoutez progressivement 50 g de cristaux d'acide citrique dans l'eau, puis laissez reposer la bouilloire. N'utilisez pas une solution plus concentrée.
3. Dès que l'effervescence diminue, videz la bouilloire et rincez-la soigneusement à l'eau froide.
4. Essuyez soigneusement l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide pour éliminer toutes les traces d'acide qui pourraient endommager la surface.

IMPORTANT : Assurez-vous que les contacts électriques sont entièrement secs avant d'utiliser l'appareil.

Nous contacter

Service d'assistance

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, veuillez appeler notre service d'assistance. Nous pourrons certainement vous aider plus efficacement que le magasin où vous avez acheté l'article.

Munissez-vous du nom de produit, du numéro de modèle et du numéro de série de l'appareil lorsque vous nous appelez. Cela nous aidera à traiter plus rapidement votre demande.

Dialoguez avec nous

Pour toute question ou commentaire, ou pour recevoir plus d'astuces et des idées de recettes et profiter au maximum de votre appareil, vous pouvez nous contacter en ligne :

Blog :	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook :	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter :	**@loveyourmorphy**
Site Internet :	**www.morphyrichards.com**

VOTRE GARANTIE DE DEUX ANS

Pour la clientèle en France

Il est important de conserver le ticket de caisse comme preuve d'achat. Agrafez votre ticket de caisse à cette notice d'utilisation; vous pourrez ainsi l'avoir sous la main ultérieurement.

Merci de donner les informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces références à la base de l'appareil.

Numéro du modèle
Numéro de série

Tous les produits Morphy Richards sont testés individuellement avant de quitter l'usine.

Si un problème survient dans les 24 mois qui suivent l'achat d'origine, vous devez contacter le magasin où vous avez acheté votre appareil muni de votre ticket de caisse, celui ci le renverra à Glen Dimplex France pour expertise.

Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous (1 à 9), l'appareil défectueux sera alors réparé ou remplacé et réexpédié dans un délai de 15 jours ouvrables maximum à compter de son arrivée.

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie de deux ans, la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date d'achat d'origine. Vous devez donc absolument conserver votre ticket de caisse ou votre facture d'origine pour indiquer la date d'achat.

Pour bénéficier de la garantie de deux ans, l'appareil doit avoir été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les fers doivent avoir été détartrés et les filtres doivent avoir été nettoyés selon les instructions.

Morphy Richards ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes :

1 Si le problème provient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de sautes de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.

2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.

3 Si des personnes autres que nos techniciens (ou l'un de nos revendeurs agréés) ont tenté de faire des réparations.

4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.

5 Si l'appareil est d'occasion.

6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.

7 La garantie exclut les consommables tels que les sacs, les filtres et les carafes en verre.

8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.

9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.

Pour la clientèle en Belgique

Les produits de Morphy Richards sont produits conformément les normes de qualité, agrée international. Au-dessus vos droits légaux, Morphy Richards vous garantit qu'à partir d'achat ce produit sera sans défauts de fabrication ou de matériels pendant une période de deux ans.

Il est important de conserver votre bon d'achat comme preuve. Agrafez votre ticket à cette notice d'installation.

Veuillez mentionner ces informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces informations sur la base de l'appareil.

Numéro du modèle
Numéro de série

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie (deux ans), la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date d'achat d'origine. Il est donc très importants de conserver votre bon d'achat original afin de connaître la date initiale d'achat.

Cette garantie vaut uniquement quand l'appareil a été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les appareils doivent être détartrés et les filtres doivent être tenus propre selon le mode d'emploi.

Morphy Richard ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes

1 Si le problème, prévient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de source de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.

2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.

3 Si des personnes, autres que nos techniciens (ou revendeurs agrées) ont tenté de faire des réparations.

4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.

5 Si l'appareil est d'occasion.

6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.

7 La garantie ne couvre pas les sachets, filtres et brocs en verre.

8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.

9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.

D

Gesundheit und Sicherheit

Für die Benutzung elektrischer Haushaltsgeräte sind folgende Regeln zur Wahrung der Sicherheit einzuhalten.
Vor der Verwendung des Geräts bitte die Bedienungsanleitung aufmerksam lesen.

- Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren, von Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, sowie von Personen mit mangelnden Kenntnissen oder Erfahrung benutzt werden. Dies gilt nur unter der Voraussetzung, dass sie beaufsichtigt werden oder dass sie eine Einweisung in die sichere Nutzung des Geräts und die damit verbundenen Gefahren erhalten haben.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht ohne Beaufsichtigung von Kindern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und das zugehörige Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Gerät ist für Haushalte und ähnliche Zwecke vorgesehen, wie z. B.: Bauernhöfe, von Kunden in Hotels, Motels oder anderen wohnungsähnlichen Räumlichkeiten, Pensionen und vergleichbaren Unterbringungsmöglichkeiten. Für Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumfeldern ist es nicht geeignet.

Aufstellungsort

- Das Gerät stets weit entfernt von der Kante einer Arbeitsplatte aufstellen.
- Das Gerät auf einer fest stehenden, flachen Oberfläche benutzen.
- Das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe von Wasser benutzen.
- **WARNUNG: Das Gerät während des Gebrauchs nicht auf ein Metalltablett oder auf eine andere Metallfläche stellen.**

Netzkabel

- Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante der Arbeitsplatte herabhängen. Ein Kind könnte daran ziehen.
- Das Netzkabel nicht über eine offene Fläche verlegen, z. B. zwischen einer tief angebrachten Steckdose und einem Tisch.
- Das Netzkabel nicht über einen Herd oder eine andere heiße Fläche verlegen. Das Kabel könnte beschädigt werden.
- Das Netzkabel muss spannungsfrei von der Steckdose bis zum Unterteil des Geräts verlegt sein.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundenservice oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahrenquellen zu vermeiden.

Eigene Sicherheit

- Der obere Bereich des schnurlosen Wasserkocher-Unterteils sollte immer trocken sein, besonders um den Anschlussbereich herum. Vor dem Trocknen immer zuerst den Netzstecker ziehen. Vor dem erneuten Anschluss an eine Steckdose immer erst vollständig trocknen lassen.
- Nicht weiter als bis zur Marke MAX nachfüllen, um den Ausstoß von kochendem Wasser zu vermeiden.
- Das heiße Wasser immer langsam und vorsichtig ausgießen, ohne das Gerät zu stark zu kippen, damit kein heißes Wasser verschüttet oder verspritzt wird.
- **WARNUNG: Den Deckel nicht öffnen, solange das Wasser noch kocht.**
- Den Schalter nicht in Einschaltstellung gedrückt halten und ihn auch nicht so außer Funktion setzen, dass das Gerät in Einschaltstellung bleibt. Der Abschaltmechanismus kann dadurch beschädigt werden.
- Vor dem Säubern den Netzstecker ziehen.
- Vor dem Anbringen oder Abnehmen von Teilen und vor dem Säubern zuerst abkühlen lassen.
- Den Wasserkocher im eingeschalteten Zustand nicht bewegen.

Weitere Sicherheitshinweise

- Bei der Benutzung von Auf- oder Einsätzen bzw. Hilfsmitteln, die nicht von Morphy Richards empfohlen wurden, besteht Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr.
- Der kabellose Wasserkocher darf nur in Kombination mit dem mitgelieferten Unterteil benutzt werden.
- Das Gerät nicht für andere Zwecke verwenden, sondern ausschließlich zum Kochen von Wasser.
- Das Gerät nicht mit Wasser füllen, während es auf dem Unterteil steht.
- Wird das Gerät nicht gebraucht, den Netzstecker ziehen.
- **WARNUNG: Zum Reinigen darf das Gerät nicht in Wasser getaucht werden.**
- VORSICHT: Um Schäden an dem Gerät zu vermeiden, zum Reinigen keine alkalischen Reinigungsmittel benutzen. Ein weiches Tuch und etwas Spülmittel benutzen.

Elektrische Anforderungen

Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung in Ihrem Haushalt übereinstimmt; es muss eine Wechselspannung (abgekürzt AC) sein.

Falls die Sicherung in dem Sicherungshalter ausgetauscht werden muss, ist eine Sicherung mit 13 A gemäß BS1362 zu verwenden.

WARNUNG: Dieses Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.

Eigenschaften

(1) Griff
(2) Zugring
(3) Deckel
(4) Ausguss
(5) Wasserstandsanzeige
(6) Ein/Aus-Schalter
(7) Schnurloses Unterteil
(8) Kabelfach (darunter)
(9) Kalkfilter
(10) 360° Verbindung

D

Der Umgang mit Ihrem Wasserkocher

1. Füllen Sie den Wasserkocher entweder durch den Ausguss (4) oder den Deckel (3) und höchstens bis zur MAX-Marke mit Wasser.
2. Stellen Sie den Wasserkocher auf das schnurlose Unterteil (7), und drücken Sie den Ein/Aus-Schalter (6).
3. Wenn das Wasser kocht, schaltet sich der Kocher automatisch aus. Nehmen Sie den Kocher vom Schnurlose-Unterteil (7).
4. Gießen Sie Wasser aus dem Kocher aus. **VORSICHT: Heiß!**

Vor der ersten Verwendung

Vor dem ersten Gebrauch muss Wasser in Ihren Kocher eingefüllt, gekocht und ausgeschüttet werden.

Entfernen des Filters 5

1. Öffnen Sie den Deckel (3).
2. Den Kalkfilter (9) nach oben aus der Halterung heben.
3. Zum Einsetzen den Kalkfilter in die Wandführungsnuten des Filterbehälters hineinschieben, bis er hörbar einrastet.

WARNUNG: Wenn der Kalkfilter nicht korrekt angebracht ist, lässt sich der Deckel weder fest schließen noch fest einrasten.

Säubern Ihres Wasserkochers

- **WARNUNG: Vor dem Säubern immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und Ihren Wasserkocher abkühlen lassen.**
- Das Gerät von außen mit einem feuchten Lappen abwischen.
- **WICHTIG: Keine Scheuermittel zum Säubern der Außenflächen verwenden, da die Oberfläche dadurch verkratzt wird.**

Entkalken

ACHTUNG: Das Gerät regelmäßig entkalken, da es mit einem verdeckten Heizelement arbeitet. Wie häufig das Gerät zu entkalken ist, hängt von der Benutzungshäufigkeit und von der Härte des Wassers in der jeweiligen Region ab.

Ein übermäßiger Kalkbefall kann dazu führen, dass sich das Gerät vor dem Kochen vorzeitig abschaltet. Dadurch kann das Element beschädigt werden. Dieser Fall ist nicht von der Garantie gedeckt.

Eine regelmäßige Entkalkung ist daher immens wichtig.

Hartnäckige Verkalkungen sind mit einem speziellen Entkalkungsmittel zu beseitigen, das für Edelstahl, Glas oder Kunststoff geeignet ist.

Im Falle von Edelstahlbehältern sind die Anweisungen genauestens zu befolgen.

Alternativ können auch Zitronensäurekristalle (in vielen Drogerien erhältlich) auf folgende Weise benutzt werden:

1. Das Gerät 3/4 bis zur oberen Marke auffüllen, danach den Netzstecker ziehen (den schnurlosen Kocherbehälter vom Unterteil abnehmen) und in ein leeres Wasch- oder Spülbecken stellen.
2. 50 g Zitronensäurekristalle langsam in das Wasser geben und im Wasserkocher einwirken lassen. Überschreiten Sie diese Lösungskonzentration nicht.
3. Nach dem Abklingen der Schaumbildung den Wasserkocher entleeren und mit kaltem Wasser gründlich ausspülen.
4. Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Lappen gründlich von außen ab, um alle Säurespuren zu beseitigen, die die Oberfläche angreifen könnten.

WICHTIG: Vor dem Gebrauch des Gerätes sicherstellen, dass alle elektrischen Kontakte vollständig trocken sind.

Ansprechpartner

Support

Haben Sie ein Problem mit Ihrem Gerät, rufen Sie unsere Helpline an, da wir Ihnen wahrscheinlich besser als das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, helfen können.

Halten Sie den Gerätenamen sowie die Modell- und Seriennummer bereit, wenn Sie uns anrufen, damit Ihnen schneller geholfen wird.

Sprechen Sie mit uns

Haben Sie Fragen oder Anregungen oder benötigen Sie großartige Tipps oder Rezeptideen, um unsere Geräte optimal zu nutzen, beteiligen Sie sich online:

Blog:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Website:	**www.morphyrichards.com**

GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG

Für dieses Gerät gilt eine Gewährleistung von 2 Jahren.

Als Kaufnachweis sollte die Quittung des Fachhändlers aufgehoben werden. Heften Sie Ihren Beleg an die Rückseite dieser Unterlagen.

Sollte an diesem Gerät ein Fehler auftreten, sind immer nachfolgende Angaben mitzuteilen. Diese Angaben sind auf der Unterseite des Geräts zu finden.

Modellnr.

Seriennr.

Vor dem Verlassen des Werks werden alle Morphy Richards Produkte geprüft. Sollte einmal der Fall auftreten, dass sich ein Gerät innerhalb der Gewährleistung als fehlerhaft erweist, wenden Sie sich bitte an unsere Service-Hotline

Falls das Gerät während der 2-jährigen Gewährleistung aus welchem Grund auch immer ausgetauscht wird, wird zur Berechnung der Restgarantie für das neue Gerät das Original-Kaufdatum zugrunde gelegt. Aus diesem Grunde ist es besonders wichtig, den Original-Kaufbeleg bzw. die Rechnung aufzubewahren, um das Datum des ursprünglichen Kaufs nachweisen zu können.

Damit die 2-jährige Gewährleistung geltend gemacht werden kann, muss das Gerät im Einklang mit den Anweisungen des Herstellers benutzt worden sein. Beispielsweise muss das Gerät entkalkt worden sein und gemäß den Anweisungen gereinigt werden.

Morphy Richards übernimmt keine Verpflichtung zur Reparatur oder zum Austausch der Waren im Rahmen der Garantiebedingungen, wenn:

1 der Fehler auf einen versehentlich Gebrauch, Missbrauch, unachtsamen Gebrauch oder auf einen Gebrauch zurückzuführen ist, der den Empfehlungen des Herstellers entgegenwirkt oder wenn der Fehler durch Stromspitzen oder durch Transportschäden verursacht wurde.

2 das Gerät mit einer Spannung versorgt wurde, die nicht auf dem Typenschild abgedruckt ist.

3 von anderen Personen als unserem Reparatur- und Wartungspersonal (oder von einem unserer Vertragshändler) Reparaturversuche unternommen wurden.

4 wenn das Gerät für Vermietungszwecke oder nicht allein für private Zwecke gebraucht wurde.

5 das Gerät aus zweiter Hand stammt.

6 Morphy Richards kann nicht dafür haftbar gemacht werden, Reparaturarbeiten im Rahmen der Gewährleistung auszuführen.

7 Verbrauchsmaterialien wie Tüten, Filter und Glaskaraffen sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

8 Batterien und Schäden aufgrund undichter Batterien sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

9 die Filter nicht gemäß Anleitung gereinigt und ausgewechselt wurden

Diese Gewährleistung erkennt Ihnen ausschließlich die Rechte zu, die ausdrücklich in den oben genannten Bestimmungen niedergelegt sind und erstreckt sich nicht auf Forderungen infolge eines Verlustes oder einer Beschädigung. Diese Gewährleistung wird als zusätzliche Leistung angeboten und greift Ihre gesetzlich zuerkannten Rechte als Verbraucher nicht an.

D

P

Higiene e segurança

A utilização de qualquer dispositivo eléctrico exige o respeito por regras de segurança do senso comum.
Leia atentamente estas instruções antes de utilizar o produto.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 ou mais anos de idade e pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, se as mesmas forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- As tarefas de limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha o aparelho e o respetivo cabo fora do alcance das crianças.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como: turismo rural; por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial e ambientes de tipo alojamento e pequeno-almoço. Não é adequado para utilização em copas de pessoal como lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.

Localização

- Coloque sempre o seu aparelho afastado do bordo da superfície de trabalho.
- Certifique-se de que o aparelho se encontra numa superfície firme e plana.
- Não utilize o aparelho no exterior ou próximo de água.
- **AVISO: Não coloque o aparelho sobre um tabuleiro metálico ou uma superfície metálica durante a sua utilização.**

Cabo de alimentação

- Não permita que o cabo de alimentação fique pendurado no bordo da superfície de trabalho onde uma criança o possa alcançar.
- Não permita que o cabo de alimentação atravesse um espaço aberto, por exemplo, entre uma tomada baixa e uma mesa.
- Não permita que o cabo de alimentação passe sobre um fogão ou outra área quente que possa danificar o cabo.
- O cabo de alimentação deverá ter o comprimento adequado, desde a tomada até à unidade da base, sem forçar as ligações.
- Caso esteja danificado, o cabo de alimentação deverá ser substituído pelo fabricante, respectivo agente de serviço ou técnico igualmente qualificado para evitar acidentes.

Segurança pessoal

- Mantenha sempre a parte superior da base sem fios seca, especialmente à volta da área de ligação. Desligue a alimentação antes de secar. Deixe secar bem antes de voltar a ligar à tomada.
- Não encha acima da marca MAX, caso contrário a água a ferver poderá ser expelida.
- Quando verter água quente, faça-o sempre lenta e cuidadosamente, não inclinando o aparelho com rapidez, evitando assim salpicos e derrames.
- **AVISO: Não abra a tampa enquanto a água estiver a ferver.**
- Não mantenha o interruptor na posição de ligado nem o danifique, pois isso poderá provocar danos no mecanismo de desligamento.

- Desligue da tomada antes de proceder à sua limpeza.
- Deixe arrefecer antes de colocar ou tirar peças do aparelho e antes de limpar.
- Não mova o jarro elétrico enquanto estiver ligado.

Outras considerações de segurança

- A utilização de acessórios ou ferramentas não recomendados nem vendidos pela Morphy Richards pode provocar incêndios, choques elétricos ou ferimentos.
- O jarro elétrico só deverá ser utilizado com o suporte fornecido.
- Não utilize o aparelho a não ser para ferver água.
- O aparelho não deverá estar na unidade da base quando estiver a ser cheio com água.
- Desligue a ficha da tomada quando o aparelho não estiver a ser utilizado.
- **AVISO: O aparelho não deve ser submerso em água para limpar.**
- CUIDADO: Para evitar danos no aparelho, não utilize agentes de limpeza alcalinos ao limpar. Utilize um pano macio e detergente.

Requisitos elétricos

Verifique se a voltagem na placa de características do aparelho corresponde à alimentação existente na sua habitação, que deve ser CA (Corrente Alterna).

Caso seja necessário substituir o fusível na ficha de alimentação, deve ser colocado um fusível BS1362 de 13 amperes.

AVISO: Este aparelho deve ser ligado à terra.

Características

(1) Pega
(2) Anel da tampa
(3) Tampa
(4) Bico
(5) Indicador de água
(6) Interruptor de ligar/desligar
(7) Base sem fios
(8) Armazenamento do Cabo (na parte inferior)
(9) Filtro de calcário
(10) Conetor 360°

Utilização do jarro elétrico

1. Encha o jarro com água pelo Bico (4) ou pela Tampa (3), sem ultrapassar a linha MAX.
2. Coloque o jarro elétrico na Base sem fios (7) e prima o interruptor Ligar/Desligar (6).
3. Quando a água ferver, o jarro desligar-se-á automaticamente. Retire-o da base sem fios.
4. Verta a água do jarro elétrico. **ATENÇÃO: estará quente**

Antes da primeira utilização

Antes de utilizar o jarro elétrico pela primeira vez, encha-o com água, deixe ferver e deite-a fora.

P

Remoção do filtro 5

1. Abra a tampa (3).
2. Retire o filtro de clacário (9) do suporte levantando-o.
3. Para voltar a colocar o filtro de calcário, faça-o deslizar pelas guias das paredes laterais do suporte do filtro até que encaixe completamente.

   AVISO: Caso o filtro de calcário não esteja encaixado correctamente, a tampa do jarro eléctrico pode não se fechar e trancar em segurança.

Limpar o jarro elétrico

- **AVISO: Desligue sempre a ficha da alimentação e deixe o jarro elétrico arrefecer antes de o limpar.**
- Limpe o exterior com um pano húmido.
- **IMPORTANTE: Não utilize agentes de limpeza abrasivos na parte exterior do jarro elétrico, pois pode arranhar a superfície.**

Descalcificar

IMPORTANTE: Uma vez que este aparelho está equipado com um elemento oculto, deverá ser descalcificado regularmente. A frequência da descalcificação depende da utilização e da qualidade da água da sua área.

A calcificação excessiva pode fazer com que o aparelho se desligue antes de a água ferver e danificar o elemento, invalidando assim a garantia.

É fundamental que se proceda a uma descalcificação regular.

Retire os resíduos mais difíceis utilizando um descalcificante adequado para aço inoxidável, vidro ou plástico.

Para jarros elétricos em aço inoxidável, siga cuidadosamente as instruções.

Em alternativa, utilize cristais de ácido cítrico (disponíveis na maioria das farmácias) da seguinte forma:

1. Encha 3/4 do aparelho, deixe ferver e, em seguida, desligue a ficha (retire o jarro sem fios da unidade da base) e coloque-o num lavatório ou num recipiente.
2. Adicione gradualmente 50 g de cristais de ácido cítrico à água e deixe repousar o jarro elétrico. Não utilize uma solução mais concentrada.
3. Assim que a efervescência diminuir, esvazie o jarro elétrico e lave-o com água fria.
4. Limpe cuidadosamente o exterior do aparelho com um pano húmido para remover todos os vestígios de ácido que possam danificar o acabamento.

IMPORTANTE: Certifique-se de que as ligações elétricas estão totalmente secas antes de utilizar o aparelho.

Contacte-nos

Linha de Apoio

Se tiver algum problema com o seu aparelho, contacte a nossa Linha de Apoio porque é provável que possamos ajudá-lo mais do que a loja onde o adquiriu.

Para que possamos lidar com a sua questão mais rapidamente, certifique-se de que dispõe do nome do produto, do número do modelo e do número de série.

Fale connosco

Se tiver quaisquer questões ou comentários ou se desejar obter sugestões ou ideias de receitas para tirar maior partido dos nossos produtos, visite-nos online:

Blogue:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Web site:	**www.morphyrichards.com**

A SUA GARANTIA DE DOIS ANOS

Este aparelho tem uma garantia de reparação ou substituição de 2 anos.

É importante guardar o talão de compra como comprovativo de compra. Agrafe-o ao verso deste folheto para referência futura.

Mencione a seguinte informação se o produto apresentar uma avaria. Estes números podem ser encontrados na base do artigo.

N.º do modelo
N.º de série

Todos os artigos Morphy Richards são testados individualmente antes de saírem da fábrica. No caso improvável de algum produto apresentar uma avaria no prazo de 28 dias após a compra, o mesmo deverá ser devolvido ao local de compra, para a sua substituição.

Se a avaria surgir passados 28 dias e dentro dos 24 meses a partir da data de aquisição do aparelho, deverá contactar o seu distribuidor local e referir o número do modelo e de série do produto ou escrever ao seu distribuidor local para o endereço abaixo citado.

Ser-lhe-á solicitado que devolva o produto (numa embalagem segura e apropriada) para o endereço apresentado, juntamente com uma cópia do talão de compra.

Tirando as excepções abaixo referenciadas (1-9), o artigo avariado será reparado ou substituído e enviado, normalmente no prazo de 7 dias úteis a contar da data de recepção.

Se por qualquer razão, este artigo for substituído durante o período de garantia de 2 anos, a garantia do novo artigo será calculada a partir da data original de compra. Por esta razão, é importante guardar o talão ou factura originais de modo a indicar a data inicial de compra.

Para ser abrangido pela garantia de 2 anos, o artigo deverá ter sido utilizado de acordo com as instruções do fabricante. Por exemplo, os artigos têm de ter sido escamados e os filtros mantidos limpos, tal como indicado nas instruções.

A Morphy Richards ou o distribuidor local não serão obrigados a substituir ou reparar artigos sob os termos da garantia quando:

1 A avaria tiver sido provocada ou for atribuída a uma utilização inadvertida, indevida, negligente, contrária às recomendações do fabricante ou no caso de ter sido causada por oscilações de corrente ou danos provocados pelo transporte.

2 O aparelho tiver sido utilizado com uma voltagem diferente da recomendada.

3 Tiverem sido efectuadas tentativas de reparação por pessoas que não os técnicos da Morphy Richards (ou o seu representante autorizado).

4 O aparelho tiver sido utilizado com fins de aluguer ou utilização não doméstica.

5 O aparelho foi adquirido em segunda mão.

6 A Morphy Richards ou o distribuidor local não são responsáveis pela execução de qualquer tipo de trabalho de manutenção, ao abrigo da garantia.

7 A garantia não abrange consumíveis, tais como sacos, filtros e garrafas de vidro

8 Baterias e danos causados por derrame não estão abrangidos pela garantia.

9 Os filtros não foram limpos e substituídos de acordo com as instruções.

Esta garantia não confere quaisquer direitos para além dos

expressamente definidos anteriormente e não abrange quaisquer reclamações por danos ou perdas sucessivos. Esta garantia é um benefício adicional e não afecta quaisquer direitos estatutários do consumidor.

I

Salute e sicurezza

Per utilizzare un qualsiasi elettrodomestico, è necessario seguire delle basilari regole di sicurezza dettate dal buon senso comune.
Leggere queste istruzioni con attenzione prima di utilizzare il prodotto.

- L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e familiarità con il prodotto, posto che siano sempre sotto supervisione, ricevano adeguate istruzioni su come adoperare l'elettrodomestico in sicurezza e siano consapevoli dei pericoli correlati.
- Evitare che i bambini giochino con l'elettrodomestico.
- La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza supervisione.
- Tenere l'apparecchiatura e il cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini.
- Questo elettrodomestico è destinato all'uso domestico e applicazioni simili quali: abitazioni di campagna; clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale; ambienti tipo bed and breakfast. Non è adatto per essere utilizzato da personale di cucina, in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro

Luogo di utilizzo

- Tenere sempre l'elettrodomestico lontano dal bordo del piano di lavoro.
- Verificare che l'elettrodomestico venga utilizzato su una superficie stabile e piana.
- Non utilizzare l'elettrodomestico all'esterno o vicino all'acqua.
- **AVVERTENZA: Non collocare l'elettrodomestico su un vassoio o una superficie di metallo durante l'uso.**

Cavo d'alimentazione

- Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dal bordo di un piano di lavoro dove un bambino potrebbe raggiungerlo.
- Non lasciare che il cavo d'alimentazione attraversi uno spazio aperto come, ad esempio,
tra una presa posta in basso e un tavolo.
- Fare attenzione a non far passare il cavo al di sopra di un fornello o altra zona calda che potrebbe danneggiarlo.
- Il cavo d'alimentazione, che collega la presa a muro e l'apparecchio, deve essere sufficientemente lungo in modo da non tendere le connessioni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, richiederne la sostituzione al produttore, al servizio di assistenza autorizzato o a personale similmente qualificato per non correre rischi.

Sicurezza personale

- Assicurarsi che la parte superiore della base senza fili sia sempre asciutta, specialmente nell'area circostante il collegamento elettrico; scollegare l'alimentazione prima di asciugare la base. Prima di collegare nuovamente l'alimentazione lasciare che la base si asciughi completamente.
- Non riempire oltre il segno MAX per non far fuoriuscire l'acqua bollente.

- Versare l'acqua calda lentamente facendo attenzione a non inclinare troppo velocemente l'elettrodomestico per evitare schizzi.
- **AVVERTENZA: Non aprire il coperchio mentre l'acqua sta bollendo.**
- Non forzare l'interruttore nella posizione di accensione né manometterlo perché rimanga in tale posizione per non danneggiare il meccanismo di spegnimento automatico.
- Scollegare l'elettrodomestico dalla presa prima di pulirlo.
- Attendere che si raffreddi prima di montare o rimuovere componenti e prima di pulirlo.
- Non spostare il bollitore quando è acceso.

Altre informazioni di sicurezza

- Non utilizzare accessori o strumenti diversi da quelli raccomandati o venduti da Morphy Richards in quanto potrebbero provocare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- Il bollitore deve essere usato unicamente con la base senza fili fornita.
- Non utilizzare l'elettrodomestico se non per bollire l'acqua.
- L'elettrodomestico non deve trovarsi sulla base quando viene riempito d'acqua.
- Scollegare l'elettrodomestico dall'alimentazione quando non viene utilizzato.
- **AVVERTENZA: Non immergere l'elettrodomestico per pulirlo.**
- ATTENZIONE: Per evitare di danneggiare l'elettrodomestico non utilizzare detergenti alcalini per la pulizia. Usare un panno morbido e detersivo.

Requisiti elettrici

Controllare che la tensione indicata sulla targhetta dei dati dell'elettrodomestico corrisponda a quella dell'abitazione, che deve essere a corrente alternata (C.A.).

Qualora il fusibile nella presa da 13 A dovesse essere sostituito, occorrerà installare un fusibile BS1362 da 13 A.

AVVERTENZA: Questo elettrodomestico deve essere provvisto di messa a terra.

Componenti

(1) Maniglia
(2) Anello di estrazione
(3) Coperchio
(4) Erogatore
(5) Indicatore dell'acqua
(6) Interruttore on/off
(7) Base senza fili
(8) Porta cavo (nella parte sottostante)
(9) Filtro anticalcare
(10) Connettore a 360°

Come utilizzare il bollitore

1. Riempirlo con acqua immettendola dall'erogatore (4) o dal coperchio (3), non riempire oltre la linea MAX.
2. Mettere il bollitore sulla base senza fili (7) e premere l'interruttore On/Off (6).
3. Una volta che l'acqua è giunta ad ebollizione, il bollitore si spegnerà automaticamente. Rimuovere dalla base senza fili.
4. Versare l'acqua dal bollitore. **ATTENZIONE: sarà molto caldo**

Prima di utilizzare l'elettrodomestico

Prima di utilizzare il bollitore la prima volta, riempirlo d'acqua, portarla ad ebollizione e poi gettarla.

Rimozione del filtro 5

1. Aprire il coperchio (3).
2. Sollevare verso l'alto il filtro anticalcare (9) dal suo supporto.
3. Per riposizionare il filtro anticalcare, farlo scorrere nelle guide delle pareti laterali del suo supporto finché non si innesta in posizione.

AVVERTENZA: Se il filtro anticalcare non è posizionato correttamente, il coperchio del bollitore non si chiude e non si blocca saldamente.

Come pulire il bollitore

- **AVVERTENZA: scollegare sempre la spina dalla presa e lasciare che il bollitore si raffreddi prima di pulirlo.**
- Pulire l'esterno con un panno umido.
- **IMPORTANTE: non utilizzare detergenti abrasivi sulla superficie esterna del bollitore per non graffiarla.**

I

Disincrostazione

IMPORTANTE: Poiché all'interno dell'elettrodomestico è presente un elemento nascosto, è necessario effettuare regolarmente la disincrostazione. La frequenza della disincrostazione dipende dall'uso e dalla durezza dell'acqua nel luogo di utilizzo.

Una disincrostazione eccessiva può portare l'elettrodomestico a spegnersi prima che l'acqua giunga ad ebollizione e danneggiare l'elemento, annullando la garanzia.

È importante eseguire una disincrostazione regolare.

Per rimuovere le incrostazioni difficili utilizzare un prodotto adatto per acciaio inossidabile, vetro o plastica.

Per i bollitori in acciaio inossidabile si raccomanda di seguire attentamente le istruzioni.

In alternativa, utilizzare cristalli di acido citrico (disponibili in farmacia) come descritto di seguito:

1. Riempire l'apparecchiatura per 3/4, quindi scollegarla dalla rete (rimuovere il bollitore senza fili dalla base) e posizionarla in un lavandino o una ciotola vuota.
2. Aggiungere gradualmente 50 g di cristalli di acido citrico all'acqua, quindi lasciare il bollitore a riposo. Non utilizzare una soluzione più concentrata.
3. Non appena si perde l'effervescenza, svuotare il bollitore e sciacquare bene con acqua fredda.
4. Pulire bene l'esterno dell'apparecchio con un panno umido per rimuovere tracce di acido che possono danneggiare la finitura.

IMPORTANTE: Verificare che i collegamenti elettrici siano completamente asciutti prima di utilizzare l'apparecchio.

Contattateci

Servizio di assistenza telefonica

Nel caso di problemi con l'apparecchiatura, contattare il Servizio di assistenza telefonica che potrà essere di aiuto più del punto vendita in cui è stata acquistata l'apparecchiatura.

Vi consigliamo di tenere a portata di mano il nome del prodotto, il numero del modello e il numero di matricola per consentirci di gestire la vostra chiamata nel minor tempo possibile.

Parlatene con noi

Per qualsiasi domanda o commento o per ricevere interessanti consigli o qualche idea per una ricetta che vi faccia utilizzare al meglio i vostri prodotti, visitateci online:

Blog:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Sito web:	**www.morphyrichards.com**

GARANZIA DI DUE ANNI

Questo elettrodomestico è coperto da una garanzia di due anni per la riparazione o la sostituzione.

È importante conservare la ricevuta del rivenditore a titolo di prova di acquisto. Appuntare la ricevuta sulla retrocopertina del presente manuale per futuro riferimento.

Indicare le informazioni riportate di seguito se si verifica un'anomalia sul prodotto. Questi numeri sono riportati sulla base del prodotto.

N. modello
N. di serie

Tutti i prodotti Morphy Richards sono testati singolarmente prima di lasciare lo stabilimento. Nell'improbabile eventualità della comparsa di un difetto entro 28 giorni dall'acquisto, si consiglia di restituire il prodotto dove è stato acquistato per richiederne la sostituzione.

Se il problema si manifesta dopo 28 giorni ed entro 24 mesi dall'acquisto, contattare il rivenditore più vicino, citando il numero di modello e il numero di matricola riportati sul prodotto oppure scrivergli all'indirizzo indicato.

Verrà richiesto di rispedire il prodotto (in un imballaggio idoneo e sicuro) unitamente alla copia della prova d'acquisto.

Fatte salve le esclusioni sotto riportate (1-9), l'elettrodomestico difettoso viene riparato o sostituito e spedito di solito entro 7 giorni lavorativi dal ricevimento.

Se per qualsiasi motivo questo articolo viene sostituito entro il periodo di garanzia di 2 anni, la garanzia sul nuovo prodotto sarà calcolata a decorrere dalla data dell'acquisto iniziale. È pertanto importante conservare la ricevuta o fattura originale per poter dimostrare la data dell'acquisto.

Per usufruire della garanzia di due anni, l'elettrodomestico deve essere stato usato nel modo indicato dal produttore. Ad esempio, è necessario disincrostare l'elettrodomestico e tenere puliti i filtri nel modo indicato.

Morphy Richards o il rivenditore di zona non sono tenuti a sostituire o riparare i prodotti, come indicato dalle disposizioni di garanzia, se:

1 Il guasto è stato causato o è attribuibile a un uso accidentale, improprio, negligente o contrario alle istruzioni del produttore oppure il guasto è stato causato da sovratensioni momentanee o dal trasporto.

2 L'elettrodomestico è stato utilizzato a una tensione diversa da quella indicata su di esso.

3 Le riparazioni sono state eseguite da persone diverse dal personale tecnico Morphy Richards (o rivenditori autorizzati).

4 L'elettrodomestico è stato noleggiato oppure non impiegato per uso domestico.

5 L'elettrodomestico è di seconda mano.

6 Morphy Richards o il rivenditore di zona non sono tenuti ad eseguire alcun tipo di intervento di assistenza ai sensi della garanzia.

7 I sacchetti, i filtri e le caraffe di vetro non sono coperti dalla garanzia.

8 Le batterie e i danni dovuti a perdite non sono coperti dalla garanzia.

9 I filtri non sono stati puliti e sostituiti come da istruzioni.

La presente garanzia non conferisce alcun diritto diverso da quelli sopra elencati e non copre alcuna richiesta di danni o perdite consequenziali. La presente garanzia viene offerta a titolo di vantaggio aggiuntivo e non incide sui diritti del consumatore previsti dalla legge.

DK

Helbred og sikkerhed

Brug af alt elektrisk udstyr kræver, du følger disse regler for sund fornuft. **Læs denne vejledning omhyggeligt, før produktet tages i brug.**

- Apparatet kan anvendes af børn i alderen fra 8 år og derover, samt personer med nedsat fysisk, sansemæssig eller mental kapacitet eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn, eller får vejledning i anvendelse af apparatet på en sikker måde, så de forstår de pågældende risici.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Hold apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn.
- Apparatet er tiltænkt privat brug og tilsvarende såsom: landbrugssteder, af gæster på et hotel, motel og tilsvarende samt bed- og breakfast-steder. Den er ikke egnet til brug i personalekøkkener i forretninger, kontorer eller i andre arbejdsmiljøer.

Brug

- Hold altid apparatet væk fra kanten af overfladen.
- Sørg for, at apparatet anvendes på en solid, plan overflade, der kan tåle varme.
- Må ikke anvendes udendørs eller i nærheden af vand.
- **ADVARSEL: Anbring ikke apparatet på en metalbakke eller en metaloverflade, mens det er i brug.**

Netledning

- Lad ikke ledningen hænge ud over køkkenbordet eller lign., hvor den kan nås af et barn.
- Lad ikke ledningen løbe på tværs af et åbent rum, f.eks. mellem en lavtsiddende kontakt og et bord.
- Lad ikke ledningen løbe hen over et komfur eller andet varmt område, som kan beskadige ledningen.
- Ledningen skal kunne nå fra stikkontakten til soklen uden, at den belaster tilslutningerne.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes reparatør eller lignede kvalificeret person for at undgå farer.

Personalets sikkerhed

- Sørg altid for, at den ledningsfri sokkel er tør, især omkring forbindelsesområdet. Tag strømledningen ud før aftørring. Lad ledningen tørre helt, før den igen sættes i stikkontakten.
- Fyld ikke højere en markeringen MAX (MAKS.), ellers kan det resultere i, at der sprøjtes kogende vand ud af tuden.
- Hæld altid meget varmt vand langsomt og forsigtigt uden at tippe kedlen for hurtigt for at forhindre sprøjt og spild.
- **ADVARSEL: Åbn ikke låget, mens vandet koger.**
- Hold eller fiksér ikke kontakten i tændt-positionen (On), da det kan resultere i beskadigelse af slukkemekanismen.
- Træk stikket ud af kontakten før rengøring.

- Lad kedlen køle af, før der sættes dele på eller tages dele af kedlen, og
  før rengøring.
- Kedlen må ikke flyttes, når den er tændt.

Andre sikkerhedsovervejelser

- Brugen af tilbehør eller værktøj, der ikke anbefales eller sælges af Morphy Richards, kan forårsage brand, elektrisk stød eller skader.
- Kedlen må kun bruges sammen med den medfølgende ledningsfri sokkel.
- Brug kun apparatet til at koge vand i.
- Apparatet må ikke stå på soklen, når der fyldes vand på.
- Træk stikket ud af stikkontakten, når kedlen ikke er i brug.
- **ADVARSEL: Apparatet må ikke nedsænkes i vand med henblik på rengøring.**
- FORSIGTIG: For at undgå beskadigelse af apparatet må der ikke anvendes basiske rengøringsmidler til rengøring. Brug i stedet en blød klud og et mildt vaskemiddel.

Elektriske krav

Kontroller, at den spænding, der er angivet på apparatets typeskilt, svarer til husholdningens strømforsyning, som skal være vekselstrøm.

Hvis sikringen i stikket skal udskiftes, skal den udskiftes med en 13 A BS1362-sikring.

ADVARSEL: Dette apparat skal jordforbindes.

Funktioner

(1) Håndtag
(2) Ringtræk
(3) Låg
(4) Tud
(5) Vandmåler
(6) Tænd/sluk-kontakt
(7) Ledningsfri fod
(8) Ledningsrum (under apparatet)
(9) Kalkfilter
(10) 360°-konnektor

Brug af kedlen

1. Fyld din kedel med vand gennem enten tuden (4) eller låget (3), og påfyld ikke over MAX-angivelsen (MAKS).
2. Placér kedlen på den ledningsfri fod (7) og tryk på Tænd/sluk-knappen (6).
3. Når vandet koger, slukkes kedlen automatisk. Fjern kedlen fra den ledningsfrie fod.
4. Hæld vandet ud af kedlen. **FORSIGTIG: Vil være varm**

Før første ibrugtagning

Fyld kedlen med vand, kog, og hæld ud, før den bruges første gang.

Fjernelse af filteret 5

1. Åbn låget (3).
2. Løft filteret (9) opad fra holderen.
3. Sæt kalkfilteret i igen ved at skyde det ind i skinnerne på filterholderens sider, indtil det klikker på plads .

   ADVARSEL: Kedlens låg kan ikke lukkes sikkert, medmindre kalkfilteret er monteret korrekt.

DK

Rengøring af kedlen

- **ADVARSEL: Du skal altid trække stikket ud af stikkontakten og lade kedlen køle af før rengøring.**
- Aftør kedlens yderside med en fugtig klud.
- **VIGTIGT: Brug ikke skuremidler på kedlens yderside, da det kan ridse overfladen.**

Afkalkning

VIGTIGT: Da apparatet er udstyret med et skjult element, skal det afkalkes regelmæssigt. Hvor hyppigt apparatet skal afkalkes, afhænger af hvor meget du bruger det og vandets hårdhed.

For meget kalk kan forårsage, at apparatet slukker, før vandet koger, hvilket kan beskadige elementet og dermed gøre garantien ugyldig.

Det er vigtigt at afkalke regelmæssigt.

Fjern kalk med et afkalkningsprodukt, der egner sig til kedler af rustfrit stål.

Følg anvisningerne nøje til kedler i rustfrit stål.

Du kan også bruge citronsyrekrystaller (fås på de fleste apoteker og lignende) i stedet, på følgende måde:

1. Fyld apparatet 3/4, bring vandet til kogepunktet, frakobl apparatet (fjern den ledningsfri kedel fra soklen), og sæt kedlen i en tom vask eller et kar.
2. Hæld gradvist 50 g citronsyrekrystaller i vandet, og lad derefter kedlen stå. Brug ikke en mere koncentreret opløsning.
3. Når bobledannelsen er ophørt tømmes kedlen og den skylles grundigt med koldt vand.
4. Aftør apparatets yderside med en fugtig klud for at fjerne alle spor af syre, der kan beskadige overfladen.

VIGTIGT: Kontroller, at de elektriske tilslutninger er helt tørre, før du bruger kedlen igen.

Kontakt os

Hjælpelinje

Hvis du har et problem med dit apparat, bedes du ringe til vores hjælpelinje, da vi muligvis kan hjælpe dig bedre end den forretning, hvor du købte varen.

Hav produktnavn, modelnummer og serienummer parat, når du ringer til os, så vi kan ekspedere din forespørgsel hurtigere.

Tal med os

Hvis du har spørgsmål eller kommentarer, eller hvis du ønsker nogle gode tip eller opskriftsidéer til at hjælpe dig med at få mest muligt ud af dine produkter, kan du være med online:

Blog:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Websted:	**www.morphyrichards.com**

DIN TOÅRIGE GARANTI

Apparatet er dækket af en toårig reparations- eller ombytningsgaranti.

Det er vigtigt, at du gemmer kvitteringen som dokumentation for købet. Du kan hæfte kvitteringen til bagsiden af denne vejledning for fremtidig reference.

Opgiv venligst følgende numre, hvis der opstår fejl ved produktet. Du finder numrene på produktets underside.

Modelnr.
Serienr.

Alle produkter fra Morphy Richards testes individuelt, før de forlader fabrikken. Hvis det usandsynlige skulle ske, at der opstår fejl ved enheden inden for 28 dage efter købsdatoen, skal enheden returneres til den forretning, hvor den er købt, og ombyttes med en anden.

Hvis der opstår en fejl efter de første 28 dage efter købsdatoen og inden for 24 måneder fra købsdatoen, skal du kontakte den lokale distributør og give dem produktets modelnummer og serienummer eller skrive til den lokale distributør på de anførte adresser.

Du bliver bedt om at returnere produktet (forsvarligt indpakket) til nedenstående adresse sammen med en kopi af kvitteringen.

Det defekte apparat repareres eller ombyttes derefter, sædvanligvis inden for 7 arbejdsdage efter modtagelse, dog med forbehold for undtagelserne som beskrevet nedenfor (1-9).

Hvis enheden af en eller anden grund ombyttes inden for garantiperioden på to år, beregnes garantien på den nye enhed fra den oprindelige købsdato. Derfor er det vigtigt at gemme den originale kvittering eller faktura, så du kan dokumentere købsdatoen.

For at være dækket af garantiperioden på to år skal enheden have været brugt i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger. For eksempel skal enhederne have været afkalket, ligesom filtrene skal have været holdt rene i henhold til anvisningerne.

Det er ikke Morphy Richards eller den lokale distributørs ansvar at ombytte eller reparere enheden under garantiens betingelser, hvis:

1 Defekten er forårsaget af eller kan tilskrives uforsætlig brug, misbrug, forsømmelig brug eller brug uden at følge fabrikantens anbefalinger, eller hvis defekten er forårsaget af elektriske spændingsbølger eller er opstået under transport.

2 Enheden er anvendt med en anden strømspænding end den, der er påtrykt produktet.

3 Andre personer (ud over vores serviceafdeling eller en autoriseret forhandler) har forsøgt at reparere enheden.

4 Enheden har været brugt til udlejningsformål eller har været anvendt til andre formål end husholdningsbrug.

5 Enheden er købt brugt.

6 Morphy Richards eller den lokale distributør er ikke ansvarlig for at udføre nogen form for servicearbejde under garantien.

7 Garantien omfatter ikke forbrugsvarer som poser, filtre og glaskarafler.

8 Batterier og skade fra lækage er ikke dækket af garantien.

9 Filtrene ikke er blevet rengjorte og udskiftet som specificeret.

Denne garanti overdrager ikke nogen rettigheder ud over dem, der udtrykkeligt er beskrevet ovenfor, og dækker ikke krav i forbindelse med følgetab eller -skader. Denne garanti tilbydes som en ekstra fordel og påvirker ikke dine lovbestemte rettigheder som forbruger.

PL

Bezpieczeństwo

Użytkowanie każdego urządzenia elektrycznego wymaga przestrzegania następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa.

Przed rozpoczęciem używania tego urządzenia należy uważnie przeczytać tę instrukcję.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że osoby te są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją grożące im niebezpieczeństwa.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie używały tego urządzenia do zabawy.
- Dzieci nie mogą wykonywać czyszczenia i konserwacji tego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie oraz przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- To urządzenie jest przeznaczone do zastosowań domowych i podobnych, na przykład: w gospodarstwach, przez klientów w hotelach, motelach oraz innych obiektach mieszkalnych, a także w miejscach zakwaterowania typu „bed and breakfast". Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań profesjonalnych lub przemysłowych, tzn. w kuchniach sklepowych, biurowych lub na terenie innych placówek przemysłowych.

DK

PL

Lokalizacja

- Urządzenie należy umieszczać z dala od krawędzi blatu.
- Urządzenie należy ustawiać na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Nie należy korzystać z urządzenia na wolnym powietrzu ani w pobliżu wody.
- **OSTRZEŻENIE: Podczas korzystania z czajnika nie wolno stawiać go na metalowej tacy ani innej powierzchni tego rodzaju.**

Przewód zasilający

- Przewód zasilający nie może zwisać z blatu, w miejscu, które jest dostępne dla dziecka.
- Przewód zasilający nie może zwisać swobodnie, np. między nisko umieszczonym gniazdem elektrycznym a stołem.
- Przewód zasilający nie może leżeć na kuchence ani innej gorącej powierzchni, na której mógłby ulec uszkodzeniu.
- Po podłączeniu do gniazda elektrycznego przewód zasilający nie powinien być naprężony.
- Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, musi zostać wymieniony w autoryzowanym punkcie serwisowym producenta, co pozwoli uniknąć ewentualnego niebezpieczeństwa.

Bezpieczeństwo osobiste

- Zawsze należy zwracać uwagę na to, aby bezprzewodowa podstawa urządzenia była sucha, szczególnie w obszarze wokół podłączenia. Przed suszeniem odłączyć zasilanie. Przed ponownym
podłączeniem do źródła zasilania pozostawić urządzenie do całkowitego wyschnięcia.
- Podczas nalewania wody nie należy przekraczać poziomu oznaczonego znacznikiem MAX, gdyż gotująca się woda może się rozpryskiwać.
- Gorącą wodę należy zawsze nalewać powoli i ostrożnie, unikając gwałtownego przechylania czajnika, ponieważ mogłoby to spowodować zachlapanie lub rozlanie wrzątku.
- **OSTRZEŻENIE: Nie podnosić pokrywki podczas wrzenia wody.**

- Nie należy przytrzymywać przełącznika w pozycji włączonej ani nie podejmować prób zablokowania go w tej pozycji, ponieważ może to spowodować uszkodzenie mechanizmu wyłączania.
- Przed czyszczeniem należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- Przed rozkładaniem, składaniem lub czyszczeniem urządzenia należy poczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Nie przenosić włączonego czajnika.

Pozostałe uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Korzystanie z przystawek lub narzędzi niezatwierdzonych lub niesprzedawanych przez firmę Morphy Richards może wywołać pożar bądź spowodować porażenie prądem albo inne obrażenia ciała.
- Czajnik może być używany wyłącznie wraz z dostarczoną podstawą bezprzewodową.
- Urządzenia nie wolno używać do innych celów niż gotowanie wody.
- Gdy urządzenie jest napełniane wodą, nie może być umieszczone na podstawie.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy odłączyć je od gniazdka sieciowego.
- **OSTRZEŻENIE: Podczas czyszczenia urządzenia nie wolno zanurzać go w wodzie.**
- UWAGA: Do czyszczenia urządzenia nie wolno stosować alkalicznych środków czyszczących, ponieważ mogą one doprowadzić do jego uszkodzenia. Należy używać miękkiej szmatki i detergentu.

Wymogi elektryczne

Należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu w gniazdku sieciowym doprowadzającym prąd przemienny.

Jeżeli wystąpi konieczność wymiany bezpiecznika we wtyczce, należy go wymienić na bezpiecznik 13 A o oznaczeniu BS1362.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie wymaga uziemienia.

Wyposażenie

(1) Uchwyt
(2) Pierścień do pociągania
(3) Pokrywka
(4) Dziobek
(5) Wskaźnik poziomu wody
(6) Przełącznik Wł./Wył.
(7) Bezprzewodowa podstawa
(8) Schowek na przewód (pod spodem)
(9) Filtr antykamienny
(10) Złącze umożliwiające obrót o 360°

Korzystanie z czajnika

1. Czajnik należy napełnić wodą przez dziobek (4) lub pokrywkę (3), nie przekraczając przy tym linii oznaczonej znacznikiem MAX.
2. Umieścić czajnik na bezprzewodowej podstawie (7) i nacisnąć przełącznik Wł./Wył. (6).
3. Po zagotowaniu wody czajnik automatycznie się wyłączy. Zdjąć czajnik z bezprzewodowej podstawy.
4. Nalać wodę z czajnika. **UWAGA: Woda będzie gorąca.**

Przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy napełnić je wodą, zagotować ją i wylać.

Wyjmowanie filtra 5

1. Otwórz pokrywę (3).
2. Wyjmij filtr antykamienny (9) z zamocowania, pociągając go do góry.
3. Aby włożyć filtr antykamienny z powrotem na swoje miejsce, należy wsunąć go w prowadnice znajdujące się na bocznych ściankach uchwytu filtra w czajniku, do momentu usłyszenia kliknięcia.

   OSTRZEŻENIE: Dopóki filtr antykamienny nie zostanie odpowiednio zamontowany, pokrywka czajnika może się nie zamykać prawidłowo.

Czyszczenie czajnika

- **OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem czyszczenia czajnika należy odłączyć go od źródła zasilania i poczekać, aż urządzenie całkowicie się schłodzi do temperatury pokojowej.**
- Zewnętrzne ściany czajnika wyciera się wilgotną szmatką.
- **WAŻNE: Na zewnętrznej powierzchni czajnika nie używać ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one porysować powierzchnię.**

Usuwanie kamienia

WAŻNE: Urządzenie posiada zabudowaną grzałkę i w związku z tym należy je regularnie odkamieniać. Częstotliwość odkamieniania zależy w głównej mierze od częstotliwości użytkowania oraz twardości wody w miejscu użytkowania.

Nadmierna ilość kamienia może powodować wyłączanie się urządzenia przed zagotowaniem wody, a nawet doprowadzić do uszkodzenia elementu grzejnego, co nie podlega naprawom w ramach gwarancji.

Przeprowadzanie regularnego odkamieniania jest konieczne.

Trudny do usunięcia kamień należy usunąć za pomocą środka do usuwania kamienia przeznaczonego do urządzeń ze stali nierdzewnej, szkła lub plastiku.

W przypadku czajników ze stali nierdzewnej należy dokładnie stosować się do instrukcji.

Ewentualnie można użyć kryształków kwasku cytrynowego (dostępnych w większości aptek), postępując w następujący sposób:

1. Napełnić urządzenie wodą do 3/4 pojemności, zagotować wodę, a następnie odłączyć urządzenie od źródła zasilania (zdjąć czajnik bezprzewodowy z podstawy) i postawić je w pustym zlewie lub misce.
2. Stopniowo dodać 50 gramów kwasku cytrynowego do wody i pozostawić stojący czajnik w zlewie lub misce. Nie stosować bardziej skoncentrowanego roztworu.
3. Kiedy woda uspokoi się, opróżnić dzbanek i wypłukać go dokładnie zimną wodą.
4. Aby usunąć z urządzenia pozostałości kwasu, które mogłyby uszkodzić jego powierzchnię, należy wytrzeć jego wnętrze wilgotną szmatką.

WAŻNE: Przed ponownym korzystaniem z urządzenia należy sprawdzić, czy wszystkie złącza elektryczne są całkowicie suche.

Kontakt

Infolinia

W przypadku problemów z urządzeniem prosimy o kontakt z naszą infolinią. Będziemy w stanie zapewnić lepszą pomoc i doradztwo niż sklep, w którym zakupiono produkt.

Należy przygotować nazwę produktu, numer modelu oraz numer seryjny — podanie tych danych podczas rozmowy pomoże nam szybciej rozwiązać problem.

Porozmawiaj z nami

W przypadku jakichkolwiek pytań lub komentarzy lub w celu uzyskania wspaniałych porad lub przepisów, umożliwiających pełne wykorzystanie urządzenia, zapraszamy do kontaktu online:

Blog:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Witryna internetowa:	**www.morphyrichards.com**

DWULETNIA GWARANCJA

Niniejsze urządzenie jest objęte dwuletnią gwarancją, upoważniającą do naprawy lub wymiany.

Zachowaj paragon ze sklepu jako dowód zakupu. Aby móc skorzystać z niego w przyszłości, przymocuj swój paragon do tylnej okładki tej instrukcji za pomocą zszywacza.

Jeśli urządzenie okaże się wadliwe, prosimy podać następujące informacje. Informacje umieszczone poniżej znajdują się na podstawie obudowy urządzenia.

Model

Numer seryjny

Przed opuszczeniem fabryki wszystkie produkty Morphy Richards są indywidualnie testowane. Jeżeli urządzenie okaże się wadliwe, należy je zwrócić do punktu sprzedaży w ciągu 28 dni od daty zakupu, w celu wymiany.

Jeśli urządzenie okaże się wadliwe po 28 dniach, lecz przed upływem 24 miesięcy od daty zakupu, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem, podając model i numer seryjny urządzenia, lub napisać do lokalnego dystrybutora, wysyłając list na podany adres.

Zostaniesz poproszony o dostarczenie, na poniższy adres, urządzenia (w odpowiednim opakowaniu zabezpieczającym) wraz z kopią dowodu zakupu.

Jeśli powód wystąpienia wady urządzenia jest inny niż podane poniżej (1-9), zostanie ono naprawione lub wymienione oraz odesłane w ciągu 7 dni roboczych od daty otrzymania.

Jeśli z jakiegoś powodu urządzenie zostanie wymienione w ciągu 2 lat gwarancji, gwarancja nowego urządzenia będzie liczona od momentu nabycia oryginalnego produktu. Dlatego też należy zachować oryginalny paragon lub fakturę z umieszczoną datą zakupu urządzenia.

Aby dwuletnia gwarancja obowiązywała, urządzenie musi być użytkowane zgodnie z instrukcją eksploatacji wydaną przez producenta. Na przykład niektóre urządzenia muszą być regularnie odkamieniane, a filtry należy utrzymywać w czystości według zaleceƒ producenta.

Morphy Richards lub lokalny dystrybutor nie dokona naprawy ani wymiany urządzenia w ramach gwarancji, jeśli:

1 Wada została spowodowana lub jest związana z przypadkową, niewłaściwą, niedbałą lub niezgodną z zaleceniami producenta eksploatacją urządzenia albo jest wynikiem skoków napięcia lub niewłaściwego transportu.

2 Urządzenie zostało podłączone do źródła zasilania o innym napięciu niż oznaczono na urządzeniu.

3 Dokonano prób naprawy urządzenia przez osoby nienależące do personelu serwisowego firmy Morphy Richards (lub autoryzowanego sprzedawcy urządzenia).

4 Urządzenie było przedmiotem wypożyczania lub było użytkowane w celach innych niż przewidziane w gospodarstwie domowym.

5 Urządzenie pochodzi z wtórnego rynku.

6 Firma Morphy Richards lub lokalny dystrybutor nie wykonuje, w ramach niniejszej gwarancji, żadnych czynności serwisowych.

7 Gwarancja nie obejmuje materiałów eksploatacyjnych, np. worków, filtrów czy szklanych karafek.

8 Baterie oraz szkody powstałe w wyniku ich wycieku nie podlegają gwarancji.

9 Baterie oraz szkody powstałe w wyniku ich wycieku nie podlegają gwarancji.

Niniejsza gwarancja nie nadaje żadnych praw innych niż te wyraźnie określone powyżej oraz nie pokrywa roszczeƒ związanych ze stratami lub uszkodzeniami wynikającymi z eksploatacji urządzenia. Niniejsza gwarancja stanowi dodatkową korzyść i nie narusza praw konsumenckich użytkownika.

PL

CZ

Ochrana zdraví a bezpečnost

Používání každého elektrického spotřebiče vyžaduje dodržování následujících běžných bezpečnostních pravidel.

Před zahájením používání produktu si přečtěte tyto pokyny.

- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze pod dohledem, nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí případným rizikům.
- Děti si nesmí se spotřebičem hrát.
- Čištění a uživatelská údržba spotřebiče nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.
- Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí.
- Tento spotřebič je určen k používání v domácnostech a podobných situacích, jako jsou: víkendové domy; klienty v hotelech, motelech a jiných rezidenčních prostředích a v ubytovacích zařízeních typu penzion. Není vhodný k používání v zaměstnaneckých kuchyňkách v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích

Umístění

- Vždy umisťujte spotřebič dále od okraje pracovní plochy.
- Ujistěte se, že spotřebič je používán na pevném, rovném povrchu.
- Nepoužívejte spotřebič venku nebo v blízkosti vody.
- **VÝSTRAHA: Během používání nepokládejte spotřebič na kovový tác nebo kovový povrch.**

Síťový kabel

- Nenechávejte síťový kabel viset přes okraj pracovní plochy, kde by na něj mohly dosáhnout děti.
- Nenechávejte síťový kabel vést otevřeným prostorem, např. mezi zásuvkou u země a stolem.
- Nenechávejte kabel procházet přes sporák nebo jiná horká místa, která by ho mohla poškodit.
- Napájecí kabel by měl dosáhnout od zásuvky k podstavci spotřebiče, aniž by docházelo k namáhání přípojek.
- Pokud je poškozený elektrický napájecí kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí.

Bezpečnost osob

- Vždy udržujte vrchní stranu bezdrátové základny suchou, zvláště v okolí místa připojení. Před vysušením odpojte napájení. Před opětovným připojením napájení nechte podstavec důkladně vyschnout.
- Neplňte konvici nad značku MAX, jinak by mohla vystříknout vařící voda.
- Vždy nalévejte horkou vodu pomalu a opatrně bez příliš rychlého naklánění konvice, abyste předešli rozstříkání a rozlití.

- **VAROVÁNÍ: Během vaření neotvírejte víčko.**
- Nedržte spínač v zapnuté poloze ani s ním nemanipulujte tak, aby zůstal v zapnuté poloze, protože by se tím mohl poškodit vypínací mechanismus.
- Před čištěním vytáhněte kabel ze zásuvky.
- Před vkládáním nebo odstraňováním součástí a před čištěním nechte konvici vychladnout.
- Nepřemisťujte konvici, když je zapnutá.

Další bezpečnostní pokyny

- Používání nástavců nebo nástrojů, které společnost Morphy Richards nedoporučuje nebo neprodává, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.
- Tato konvice je určena k použití pouze s dodanou bezdrátovou základnou.
- Nepoužívejte spotřebič k ničemu jinému než k vaření vody.
- Spotřebič nesmí stát při plnění na podstavci.
- Když spotřebič nepoužíváte, odpojte jej od sítě.
- **VÝSTRAHA: Spotřebič nesmí být při čištění ponořen do vody.**
- UPOZORNĚNÍ: Abyste spotřebič nepoškodili, nepoužívejte k čištění zásadité čisticí prostředky. Použijte měkký hadřík a prostředek na mytí nádobí.

Požadavky na napájení

Zkontrolujte, zda napětí na výkonovém štítku spotřebiče odpovídá síťovému napětí v domácnosti, které musí být střídavé.

Když je třeba vyměnit hlavní pojistku, použijte 13A pojistku BS1362.

VÝSTRAHA: Tento spotřebič musí být uzemněný.

Vlastnosti

(1) Držadlo
(2) Očko na vytažení
(3) Víčko
(4) Hubice
(5) Ukazatel vodní hladiny
(6) Spínač
(7) Bezšňůrová základna
(8) Prostor pro uložení kabelu (vespodu)
(9) Filtr vodního kamene
(10) Konektor 360°

Použití konvice

1. Naplňte konvici vodou, buď skrz výlevku (4) nebo skrz víko (3), neplňte ji nad čáru MAX.
2. Umístěte konvici na bezšňůrovou základnu (7) a stiskněte vypínač (6).
3. Až se bude voda vařit, konvice se automaticky vypne. Sejměte konvici z bezšňůrové základny.
4. Nalijte vodu z konvice. **VAROVÁNÍ: Voda bude horká**

Před prvním použitím

Před prvním použitím konvice ji naplňte vodou, kterou uvařte a vylijte.

Odstranění filtru 5

1. Otevřete víčko (3).
2. Zvedněte filtr vodního kamene (9) nahoru z držáku.
3. Při vracení zasuňte filtr vodního kamene do bočních vodicích lišt držáku filtru na stěně, aby zapadl na místo.

VÝSTRAHA: Není-li filtr vodního kamene správně usazen, víko konvice se nemusí zavřít a zajistit.

Čištění konvice

- **VÝSTRAHA: Před čištěním vždy vytáhněte zástrčku ze sítě a nechte konvici vychladnout.**
- Vnějšek otřete vlhkým hadříkem.
- **DŮLEŽITÉ: Na vnější plochy konvice nepoužívejte drsné čisticí prostředky, protože by mohly poškrábat povrch.**

Odstraňování vodního kamene

DŮLEŽITÉ: Vzhledem k tomu, že tento spotřebič je vybaven zapuštěným topným článkem, musí se pravidelně odstraňovat vodní kámen. Četnost odstraňování vodního kamene je závislá na používání a tvrdosti vody ve vaší oblasti.

Nadměrné množství vodního kamene může způsobovat vypínání spotřebiče před dosažením varu a může poškodit topné těleso bez nároku na záruku.

Pravidelné odstraňování vodního kamene je velmi důležité.

Tvrdý vodní kámen odstraňujte značkovým přípravkem na odstraňování vodního kamene, který je vhodný na nerezovou ocel, sklo či plasty.

U nerezových konvic pečlivě dodržujte pokyny.

Případně můžete použít krystaly kyseliny citrónové (dostupné ve většině lékáren) následujícím způsobem:

1. Naplňte spotřebič do 3/4, přiveďte k varu, poté spotřebič odpojte (sejměte bezdrátovou konvici z podstavce) a postavte do prázdného dřezu nebo mísy.
2. Postupně do vody přidávejte 50 gramů krystalů kyseliny citrónové, poté nechte konvici stát. Nepoužívejte koncentrovanější roztok.
3. Když voda přestane šumět, konvici vyprázdněte a řádně ji vypláchněte studenou vodou.
4. Důkladně otřete vnější povrch konvice vlhkou látkou, abyste odstranili všechny zbytky kyseliny citrónové, která by mohla

CZ

poškodit povrch.

DŮLEŽITÉ: Před použitím spotřebiče se ujistěte, že elektrické spoje jsou úplně suché.

Kontaktujte nás

Linka podpory

Pokud máte se svým přístrojem problémy, kontaktujte nás na lince podpory, budeme vám patrně schopni pomoci lépe než v obchodu, kde jste přístroj zakoupili.

Před telefonátem si připravte název výrobku, modelové číslo a sériové číslo, urychlíte tak vyřízení svého dotazu.

Promluvte si s námi

Pokud máte nějaké dotazy nebo komentáře, nebo chcete získat některé vhodné tipy či recepty, abyste svůj produkt mohli využívat co nejlépe, spojte se s námi online:

Blog:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Webové stránky:	**www.morphyrichards.com**

DVOULETÁ ZÁRUKA

CZ SLK

Na tento spotřebič se vztahuje dvouletá záruka opravy nebo výměny.

Musíte si uschovat stvrzenku od prodejce jako doklad o nákupu. Stvrzenku připevněte sešívačkou na zadní obal pro budoucí referenční účely.

Pokud se výrobek porouchá, poznamenejte si následující informace. Tato čísla najdete na základně výrobku.

Č. modelu
Sériové číslo

Všechny výrobky Morphy Richards procházejí před opuštěním továrny individuální kontrolou. V nepravděpodobném případě, že se prokáže závada, se musí výrobek do 28 dnů od data koupě vrátit do místa, kde byl zakoupen, aby se mohl vyměnit.

Pokud dojde k závadě po 28 dnech a do 24 měsíců od data původní koupě, musíte kontaktovat místního prodejce a uvést číslo modelu a sériové číslo výrobku nebo napsat místnímu prodejci na uvedené adresy.

Budete požádáni, abyste vrátili výrobek (v náležitém, bezpečném balení) společně s kopií dokladu o nákupu na níže uvedenou adresu.

S výjimkou níže uvedených případů (1-9) bude vadný výrobek obvykle během sedmi pracovních dnů od data přijetí opraven nebo vyměněn a odeslán zpět.

Pokud bude výrobek z jakéhokoliv důvodu během dvouleté záruční lhůty vyměněn, záruka na nový výrobek se bude počítat od data původní koupě. Proto je velmi důležité, abyste uschovali původní stvrzenku nebo fakturu s vyznačeným datem původní koupě.

Platnost dvouleté záruky na spotřebič je podmíněna používáním podle pokynů výrobce. Například spotřebiče se musí zbavovat vodního kamene a filtry se musí udržovat v čistém stavu podle pokynů.

Společnost Morphy Richards nebo místní prodejce nebudou povinni opravit nebo vyměnit výrobek podle záručních podmínek v následujících případech:

1 Závada byla způsobena nebo zaviněna nevhodným, chybným nebo nedbalým používáním nebo používáním způsobem, který je v rozporu s doporučeními výrobce, nebo proudovými nárazy v síti či poškozením při přepravě.

2 Spotřebič byl napájen jiným napětím, než jaké je uvedeno na výrobku.

3 Došlo k pokusu o opravu jinými osobami než naším servisním personálem (nebo autorizovaným prodejcem).

4 Spotřebič se pronajímal nebo používal k jiným účelům než v domácnosti.

5 Spotřebič je z druhé ruky.

6 Společnost Morphy Richards ani místní prodejce neodpovídají za žádné opravy prováděné v záruční lhůtě.

7 Záruka se nevztahuje na spotřební zboží jako sáčky, filtry a skleněné karafy.

8 Baterie a poškození způsobené jejich vytečením není zárukou pokryto.

9 Filtry nebyly čištěny a měněny podle pokynů.

Tato záruka nepropůjčuje žádná jiná než výše uvedená práva a nevztahuje se na žádné reklamace týkající se následných ztrát nebo škod. Tato záruka je nabízena jako další výhoda a nemá vliv na vaše zákonná práva spotřebitele.

TR

Sağlık ve Güvenlik

Elektrikli cihazların kullanımı aşağıdaki sağduyu güvenlik kurallarını gerektirmektedir.
Bu ürünü kullanmadan önce lütfen bu talimatları dikkatlice okuyun.

- Bu cihaz, gözetim altında tutulmaları veya güvenli bir şekilde kullanımla ilgili bilgilerin verilmesi ve mevcut tehlikeleri anlamaları koşuluyla 8 yaşından büyük çocuklar tarafından ve düşük fiziksel, duyusal ve zihinsel kabiliyetleri olan veya deneyim ve bilgi eksikliği bulunan kişilerce kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Gözetim altında bulunmadıkları sürece temizlik ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından yapılamaz.
- Cihazı ve kablosunu çocukların erişemeyecekleri bir yerde tutun.
- Bu cihaz aşağıdaki gibi ev içinde ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır: çiftlik evleri, otellerde, motellerde ve diğer içinde oturulan ortamlarda müşteriler tarafından, yatak ve kahvalti tipi ortamlar. Dükkanlarda, ofislerde ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfağı alanlarında kullanım için uygun değildir

Konum

- Cihazınızı daima mutfak tezgahı kenarından uzağa yerleştirin.
- Cihazın sağlam, düz bir yüzey üzerinde kullanıldığından emin olun.
- Cihazı açık alanda veya suya yakın yerlerde kullanmayın.
- **UYARI: Cihazı kullanım sırasında bir metal tepsi veya metal yüzey üzerine koymayın.**

Elektrik kablosu

- Elektrik kablosunu bir çocuğun erişebileceği şekilde tezgahın kenarından sarkıtmayın.
- Elektrik kablosunu, alçak bir priz ile masa arası gibi bir açık alandan geçirmeyin.
- Elektrik kablosunun zarar görebileceği bir ocak veya başka bir sıcak alan üzerinden geçmesine izin vermeyin.
- Elektrik kablosu, bağlantılar gerilmeden prizden taban ünitesine kadar ulaşmalıdır.
- Elektrik kablosu zarar görürse, tehlikeden kaçınmak için üretici, servis temsilcisi veya benzer nitelikte kişiler tarafından değiştirilmelidir.

Kişisel emniyet

- Kablosuz tabanın üst kısmını özellikle bağlantı alanı çevresini daima kuru tutun ve kurutmadan önce elektriği kapatın. Elektriğe tekrar bağlamadan önce iyice kurumasını bekleyin.
- MAX işaretinin üzerinde dolum yaptığınız taktirde, kaynayan su püskürtülebilir.
- Sıcak suyu daima yavaş ve dikkatli bir şekilde dökün ve sıçrama ve sızıntıyı önlemek için cihazı asla çok hızlı eğmeyin.
- **UYARI: Su kaynarken kapağı açmayın.**
- Düğmeyi Açık konumda tutmayın veya düğmeyi Açık konumda sabitlemek için ayarlama yapmaya çalışmayın; aksi halde kapanma mekanizması zarar görebilir.
- Temizlemeden önce fişi prizden çekin.

CZ

TR

- Parçaları takmadan veya çıkartmadan ve temizlemeden önce soğumasını bekleyin.
- Su ısıtıcıyı çalışırken hareket ettirmeyin.

Emniyete ilişkin diğer hususlar

- Morphy Richards tarafından satılmayan ya da önerilmeyen aparatların veya aletlerin kullanılması yangına, elektrik çarpmasına veya yaralanmaya neden olabilir.
- Su ısıtıcı sadece verilen kablosuz taban ile birlikte kullanılmalıdır.
- Cihazı su kaynatmak dışında herhangi bir amaçla kullanmayın.
- Suyla doldurulurken cihaz taban ünitesi üzerinde olmamalıdır.
- Kullanılmadığı zaman fişi çekin.
- **UYARI: Cihaz temizleme için suya batırılmamalıdır**.
- DİKKAT: Cihazın zarar görmesini önlemek için, temizleme sırasında alkalin temizlik maddeleri kullanmayın. Yumuşak bir bez ve deterjan kullanın.

Elektrik gereksinimleri

Cihaz üzerindeki plakada belirtilen voltaj seviyesinin evinizdeki A.C. (Alternatif Akım) voltaj seviyesiyle uyumlu olduğunu kontrol edin.

Elektrik prizinde bulunan sigortanın değiştirilmesi gerektiğinde, 13 amperlik bir BS1362 sigorta takılmalıdır.

UYARI: Bu cihaz topraklanmalıdır.

Özellikler

(1) Sap
(2) Çek Aç
(3) Kapak
(4) Ağız
(5) Su Göstergesi
(6) Açma/Kapatma Düğmesi
(7) Kablosuz Taban
(8) Kablo Saklama Yeri (alt kısımda)
(9) Kireç Filtresi
(10) 360° Konnektör

Su ısıtıcınızın kullanılması

1. Su ısıtıcınıza ya Ağız (4) ya da Kapak (3) yoluyla su doldurun, MAX çizgisini geçecek şekilde doldurmayın.
2. Su ısıtıcınızı Kablosuz Taban (7) üstüne koyun ve Açma/Kapatma Düğmesine (6) basın.
3. Su kaynadığında, su ısıtıcınız otomatik olarak duracaktır. Kablosuz Taban'dan kaldırın.
4. Suyu su ısıtıcınızdan dökün. **DİKKAT: Sıcak olacaktır**

İlk kullanımdan önce

Su ısıtıcınızı ilk kez kullanmadan önce suyla doldurun, kaynatın ve dökün.

Filtrenin sökülmesi 5

1. Kapağı (3) açın.
2. Kireç Filtresini (9) tutucusundan yukarı doğru kaldırın.
3. Kireç Filtresini geri takmak için yerine klik sesi çıkararak oturana kadar filtre tutucunun yan duvar kılavuzları içine doğru kaydırın.

UYARI: Kireç Filtresi doğru şekilde takılmazsa, su ısıtıcı kapağı kapanmayabilir ve güvenle kilitlenmeyebilir.

Su ısıtıcınızın temizlenmesi

- **UYARI: Fişi daima prizden çekin ve temizlemeden önce su ısıtıcınızın soğumasını bekleyin.**
- Dış kısmı nemli bir bezle silin.
- **ÖNEMLİ: Su ısıtıcının dış kısmında yüzeyi çizebilecek aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.**

Kireç çözme

ÖNEMLİ: Bu cihazda ısıtıcı eleman gizli olduğundan, düzenli olarak kireç temizliği yapılmalıdır. Kireç temizleme sıklığı kullanıma ve bölgenizdeki suyun sertliğine bağlıdır.

Aşırı kireç cihazın suyu kaynatmadan kapanmasına neden olabilir, ısıtıcı elemana zarar verebilir ve garantiyi geçersiz kılabilir.

Düzenli olarak kireç temizleme işlemi yapılmalıdır.

Sert kireci, paslanmaz çelik, cam veya plastik için uygun bir özel kireç temizleme ürünü kullanarak temizleyin.

Paslanmaz çelik su ısıtıcıları için lütfen aşağıdaki talimatlara dikkatlice uyun.

Alternatif olarak aşağıdaki şekilde (pek çok eczanede satılan) sitrik asit kristallerini kullanın:

1. Cihazın 3/4'ünü doldurun, kaynatın ve ardından cihazın fişini çekin (kablosuz su ısıtıcınızı taban ünitesinden alın) ve boş bir lavabo veya kapta bekletin.
2. Kademeli olarak suya 50 g sitrik asit kristali ekleyin ve su ısıtıcıyı beklemeye bırakın. Daha konsantre bir çözelti kullanmayın.
3. Köpürme durur durmaz su ısıtıcınızı boşaltın ve soğuk suyla iyice durulayın.
4. Cihazın dışını nemli bir bezle iyice silerek dış kısma zarar verebilecek tüm asit kalıntılarını temizleyin.

ÖNEMLİ: Cihazı kullanmadan önce elektrik bağlantılarının tamamen kuru olduğundan emin olun.

Bizimle irtibata geçin

Yardım hattı

Cihazınızla sorun yaşıyorsanız, lütfen Yardım Hattımızı arayın; size ürünü satın aldığınız mağazadan daha fazla yardımcı olabiliriz.

Sorularınıza daha hızlı yanıt verebilmemize yardımcı olmak için bizi aradığınızda, lütfen ürün adı, model numarası ve seri numarasını hazır bulundurun.

Bize Danışın

Sorularınız ve yorumlarınız veya ürünlerinizden etkili şekilde yararlanmanızı sağlayacak ilginç ipuçları ya da tarifler için bize çevrimiçi ulaşın:

Blog:	**www.morphyrichards.co.uk/blog**
Facebook:	**www.facebook.com/morphyrichardsuk**
Twitter:	**@loveyourmorphy**
Web sitesi:	**www.morphyrichards.com**

İKİ YILLIK GARANTİNİZ

Bu cihaz, iki yıllık onarım ya da değiştirme garantisi kapsamı altındadır.

Satın alma kanıtı olarak perakende fişinin saklanması önemlidir. Fişinizi ileride kullanmak için bu arka kısma zımbalayın.

Üründe bir arıza oluşursa lütfen aşağıdaki bilgileri belirtin. Bu numaralar ürünün tabanında bulunabilir.

Model no.
Seri no.

Tüm Morphy Richards ürünleri fabrikadan çıkmadan önce tek tek test edilmektedir. Cihazın satın alındıktan sonraki 28 gün içinde arızalı olduğu belirlenmesi durumunda, değiştirilmesi için satın alındığı yere iade edilmelidir.

28 gün sonra veya satın alma işleminden sonraki 24 ay içinde arıza oluşursa, ürünün üzerindeki Model numarası ve Seri numarasını belirterek bölgenizdeki distribütör ile iletişim kurmalı ya da aşağıda verilen adresten bölgenizdeki distribütöre yazmalısınız.

Ürünü, satın alma kanıtının bir kopyasıyla birlikte aşağıdaki adrese geri göndermeniz (güvenli, yeterli düzeyde paketlenmiş olarak) istenecektir.

Aşağıda belirtilen garanti harici durumlara (1-9) tabi olarak, arızalı cihaz tamir edilecek veya değiştirilecek ve genellikle alındıktan sonra 7 iş günü içinde gönderilecektir.

Herhangi bir nedenle bu ürün 2 yıllık garanti döneminde değiştirilirse, yeni ürünün garantisi orijinal satın alma tarihinden itibaren hesaplanacaktır. Bu nedenle ilk satın alma tarihini belirtmek için faturanızı saklamanız önemlidir.

2 yıllık garantinin geçerli olması için cihazın, üreticinin talimatlarına uygun olarak kullanılmış olması gerekmektedir. Örneğin, cihazda kireç çözücü işlemlerinin uygulanması ve filtrelerin belirtildiği gibi temiz tutulması gerekmektedir.

Morphy Richards ya da yerel distribütörünüz aşağıdaki durumlarda cihazı garanti kapsamında değiştirmek veya tamir etmek zorunda olmayacaktır:

1 Arıza yanlış kullanım, ihmal veya üretici tavsiyelerine ters kullanımdan kaynaklanıyorsa veya arıza güç yüklenmeleri ya da taşıma sırasında oluşan hasardan kaynaklanıyorsa.

2 Cihaz, ürüne belirtilen dışında bir besleme voltajıyla kullanıldıysa.

3 Servis personeli (veya yetkili bayi) dışında kişiler tarafından tamir yapılmaya çalışılmışsa.

4 Cihaz kiralama amacıyla veya ev dışında kullanıldıysa.

5 Cihaz ikinci eldir.

6 Morphy Richards ya da bölgenizdeki distribütör, garanti kapsamında herhangi bir tür servis işlemi gerçekleştirmek zorunda değildir.

7 Garanti çantalar, filtreler ve cam sürahiler gibi sarf malzemelerini kapsamaz.

8 Piller ve sızıntı hasarı garanti kapsamında değildir.

9 Filtrelerin belirtildiği şekilde temizlenmemesi ve değiştirilmemesi.

Bu garanti yukarıda açık olarak belirtilen dışında herhangi bir hak vermemektedir ve nihai hasardan dolayı tazminat taleplerini kapsamamaktadır. Bu garanti ek bir fayda olarak sunulmaktadır ve tüketici olarak yasal haklarınızı etkilememektedir.

TR

GB Morphy Richards products are intended for household use only.
See usage limitations within the location sub-heading in the important safety instructions.
Morphy Richards has a policy of continuous improvement in product quality and design.
The Company, therefore, reserves the right to change the specification of its models at any time.

The After Sales Division,
Morphy Richards Ltd, Mexborough, South Yorkshire, England, S64 8AJ
Helpline (office hours) UK 0845 871 0960 Republic of Ireland 1800 409119

AUS **Glen Dimplex Australia**
Unit 1, 21 Lionel Road, Mount Waverley, Victoria 3149
T : 1300 556 816
E : sales@glendimplex.com.au

NZ **Glen Dimplex New Zealand**
38 Harris Road, East Tamaki, Auckland, New Zealand
T : 09 2748265
E : sales@glendimplex.co.nz

F Les produits Morphy Richards sont conçus pour unusage exclusivement domestique. Voir les limitations d'usage dans le sous-titre Positionnement des Consignes de sécurité importantes.
Morphy Richards s'engage à mener une politique d'amélioration continue en termes de qualité et de conception. Le fabricant se réserve donc le droit de modifier sans préavis la spécification de ses modèles.

Glen Dimplex France
ZI Petite Montagne Sud
12 rue des Cevennes
91017 EVRY - LISSES Cedex

www.glendimplex.fr
T : + 33 (0)1 69 11 11 91 F : + 33 (0)1 60 86 15 24

D Morphy Richards Produkte sind nur für den Einsatz im Haushalt vorgesehen. Ständige Verbesserungen an der Produktqualität und dem Design gehören zur Philosophie von Morphy Richards. Aus diesem Grunde behält sich die Firma das Recht vor, die Angaben zu ihren Modellen jederzeit zu ändern.

B Les produits Morphy Richards sont conçus pour un usage exclusivement domestique. Voir les limitations d'usage dans le sous-titre Positionnement des Consignes de sécurité importantes.
Morphy Richards s'engage à mener une politique d'amélioration continue en termes de qualité et de conception. Le fabricant se réserve donc le droit de modifier sans préavis la spécification de ses modèles.
De producten van Morphy Richards zijn alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
Morphy Richards streeft ernaar de kwaliteit en het design van zijn producten voortdurend te verbeteren. Het bedrijf behoudt zich daarom het recht voor om de specificaties van de producten op ieder ogenblik te wijzigen.

Glen Dimplex Benelux BV
Gentsestraat 60
B- 9300 Aalst
België
T : +32-(0)-53 82 88 62 F : +32-(0)-53 82 88 63
E : info@glendimplex.be www.morphyrichards.be

P Os produtos Morphy Richards foram concebidos apenas para utilizaçãodoméstica. Consulte as limitações à utilização no sub-cabeçalho de posicionamento, nas instruções importantes de segurança. A Morphy Richards respeita uma politica de aperfeiçoamento continuo daqualidade e design do produto. Desta forma, a companhia reserva-se o direitode alterar as especificações destes modelos a qualquer momento.

Imporaudio Lda
Rua D. Marcos Da Cruz 1281
4455-482 Perafita
Portugal
T : +351 22 996 67 40 F : +351 22 996 67 41

I I prodotti Morphy Richards sono concepiti esclusivamente per uso domestico. Vedere le limitazioni d'uso nel sottotitolo delle importanti istruzioni di sicurezza. Morphy Richards è costantemente impegnata a migliorare la qualità e il design dei propri prodotti, pertanto si riserva il diritto di modificare le specifiche dei diversi modelli in qualunque momento.

PER ASSISTENZA TECNICA:
HELPLINE 199.193.328 LUN-VEN 9,30-13,00 e 14,30-17,30.
Costo della chiamata 14,26 cent. di Euro al minuto IVA inclusa (da rete fissa).

E : assistenza@necchi.it F : +39-0693496270
I prodotti Morphy Richards sono distribuiti in Italia da:
Necchi Spa, Via Cancelliera 60 00040 Ariccia (RM).

DK Morphy Richards produkter er kun beregnet til husholdningsbrug. Se brugsbegrænsningerne under overskriften om placering i de vigtige sikkerhedsinstruktioner. Det er praksis hos
Morphy Richards at fortsætte udviklingen af produktets kvalitet og design. Firmaet forbeholder sig derfor retten til at ændre modellernes specifikationer når som helst.

Albaline AS
Avedoreholmen 84
2650 Hvidovre
Denmark
T : (45) 3678 8083

PL Produkty Morphy Richards są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Zapoznaj się z informacjami na temat ograniczonego użytkowania urządzenia, które znajdują się w podrozdziale instrukcji dotyczących bezpieczeństwa. Morphy Richards prowadzi politykę ciągłej poprawy jakości i wzoru produktów. Firma zastrzega sobie prawo zmiany specyfikacji modeli w dowolnej chwili.

Proteas Sp. Z o.o.
Ul Sarmacka 9/45
02-972 Warsaw
Poland
T : 0048 666 555603

CZ SLK Výrobky Morphy Richards jsou určeny pouze k použití v domácnostech. Podívejte se na omezení použití v podtitulku umístění v důležitých bezpečnostních pokynech.
Morphy Richards usiluje o neustálé zdokonalování kvality a provedení.
Proto si vyhrazuje právo kdykoliv změnit specifikace svých modelů.

Tauer Elektro a.s.
Mílady Horákové 4
568 02 Svitavy
T : +420 461 540 130 F : +420 461 540 133

TR Morphy Richards ürünleri sadece ev içi kullanım amaçlıdır.
Morphy Richards, ürün kalitesi ve tasarımında sürekli geliştirme politikasına sahiptir.
Bu nedenle Şirket, modellerinin özelliklerini herhangi bir zamanda değiştirme hakkını saklı tutar.

Gizpa Dayanıklı Tüketim Mamülleri
Tic. ve Paz. İth. İhr. A.Ş.
Atatürk Cd. 19 Mayıs Mah. Esin Sok. No: 2/2
Koyzyatağı-ISTANBUL
T : +90(0216) 411 23 77 F : +90(0216) 369 33 42



GB For electrical products sold within the European Community.
At the end of the electrical products useful life it should not be disposed of with household waste.
Please recycle where facilities exist.
Check with your Local Authority or retailer for recycling advice in your country.

F Pour les appareils électriques vendus dans la Communauté européenne.
Lorsque les appareils électriques arrivent à la fin de leur vie utile, il ne faut pas les jeter à la poubelle.
Il faut les recycler dans des centres spécialisés, s'ils existent.
Consultez la municipalité ou le magasin où vous avez acheté l'appareil pour obtenir des conseils sur le recyclage dans votre pays.

D Für elektrische Artikel, die in der europäischen Gemeinschaft verkauft werden.
Am Ende der Nutzungsdauer sollte das Gerät nicht im regulären Hausmüll entsorgt werden.
Bitte einer Recycling-Sammelstelle zuführen.
Informationen über geeignete Recycling-Annahmestellen erhalten Sie bei Ihrer Stadt- bzw. Ortsverwaltung.

P Para produtos eléctricos vendidos na Comunidade Europeia.
Quando os produtos eléctricos atingirem o final da sua vida útil, não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
Faça a reciclagem nos locais apropriados.
Contacte as autoridades locais ou o revendedor para saber como efectuar a reciclagem no seu país.

I Per gli elettrodomestici venduti all'interno della Comunità europea.
Al termine della vita utile, non smaltire l'elettrodomestico nei rifiuti domestici.
Riciclarlo laddove esistano le strutture.
Verificare con la Locale Autorità o con il dettagliante in merito alle possibilità di riciclaggio nel proprio paese.

DK Angående elektriske produkter, der sælges inden for EU.
Når det elektriske produkt har nået enden af sin levetid, må det ikke bortkastes sammen med husholdningsaffaldet.
Det bedes genbrugt, hvor der er faciliteter hertil.
Bed de lokale myndigheder eller forhandleren om råd om genbrug i dit land.

PL Dla produktów elektrycznych sprzedawanych na terenie Wspólnoty Europejskiej.
Po zakończeniu okresu używalności produktów elektrycznych, nie należy ich wyrzucać wraz z odpadkami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.
Jeżeli istnieją odpowiednie zakłady zajmujące się utylizacją, produkty należy poddać recyklingowi.
W celu uzyskania porady na temat recyklingu w Twoim kraju zwróć się do miejscowych władz lub lokalnego sprzedawcy.

CZ SLK Pro elektrické výrobky prodávané v Evropském společenství.
Elektrické výrobky se po skončení životnosti nesmí vyhazovat do domovního odpadu.
Nechte je recyklovat v příslušných zařízeních.
Informace o recyklaci ve vaší zemi si zjistěte od místních úřadů nebo prodejce.

morphy richards®

KT108101MEE Rev 1 01/15

www.morphyrichards.com